

FABER

LEVANTE 1

Installation Instructions
Use and Care Information

Instructions d'installation
Utilisez et d'entretien

Instrucciones de instalación
Información de uso y cuidado

LEVN24SS300
LEVN30SS300
LEVN36SS300

CONTENTS

Section	Page
Important safety instructions	3
Range Hood dimensions	6
Installation height requirements	7
Parts	8
Tools needed	9
Before Installation Remove Shipping Materials	10
Only for canadian market	11
Choose Vertical or Horizontal Electrical Connection Knockout's	12
Ducted venting method options	14
Ducted - 7" round outlet	15
Ducted - 3 1/4" x 10" Rectangular Outlet on top	17
Ducted - 3 1/4" x 10" Rectangular Outlet rear	18
Choosing the Mounting Method	19
Mounting Range Hood on wall	20
Mounting Range Hood under the cabinet	24
Connecting electricity	26
Operating the controls	27
Caring for filters	28
Replacing lighting	29
Wiring diagram	30
Warranty	31

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS BEFORE YOU START INSTALLING THIS RANGE HOOD

WARNING: - TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE:

- a) Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium setting.
- b) Always turn hood ON when cooking at high heat or when flambeing food (i.e. Crepes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambé).
- c) Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.
- d) Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

WARNING: - TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING*:

- a) SMOTHER FLAMES with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray, then turn off the burner. BE CAREFUL TO PREVENT BURNS. If the flames do not go out immediately EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.
- b) NEVER PICK UP A FLAMING PAN - You may be burned.
- c) DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels - a violent steam explosion will result.
- d) Use an extinguisher ONLY if:
 1. You know you have a Class ABC extinguisher, and you already know how to operate it.
 2. The fire is small and contained in the area where it started.
 3. The fire department is being called.
 4. You can fight the fire with your back to an exit.

* Based on "Kitchen Firesafety Tips" published by NFPA

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, do not use this fan with any solid-state speed control device.

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have any questions, contact the manufacturer.
2. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

CAUTION: For General Ventilating Use Only. Do Not Use To Exhaust Hazardous or Explosive Materials and Vapors.

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

1. Installation Work And Electrical Wiring Must Be Done By Qualified Person(s) In Accordance With All Applicable Codes And Standards, Including Fire-Rated Construction.
2. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.

- 3. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.**
- 4. Ducted fans must always be vented to the outdoors.**

ALL WALL AND FLOOR OPENINGS WHERE THE RANGE HOOD IS INSTALLED MUST BE SEALED.

This Range Hood requires at least 24" of clearance between the bottom of the Range Hood and the cooking surface or countertop. This hood has been approved by UL at this distance from the cooktop.

This minimum clearance may be higher depending on local building codes. For gas cooktops and combination ranges, a minimum of 30" is recommended and may be required.

Overhead cabinets on both sides of this unit must be a minimum of 18" above the cooking surface or countertop. Consult the cooktop or range installation instructions given by the manufacturer before making any cutouts.

MOBILE HOME INSTALLATION The installation of this Range Hood must conform to the Manufactured Home Construction and Safety Standards, Title 24 CFR, Part 3280 (formerly Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Title 24, HUD, Part 280). See Electrical Requirements"

VENTING REQUIREMENTS

Determine which venting method is best for your application. Ductwork can extend either through the wall or the roof.

The length of the ductwork and the number of elbows should be kept to a minimum to provide efficient performance. The size of the ductwork should be uniform. Do not install two elbows together. Use duct tape to seal all joints in the ductwork system. Use caulking to seal exterior wall or floor opening around the cap.

Flexible ductwork is not recommended. Flexible ductwork creates back pressure and air turbulence that greatly reduces performance.

Make sure there is proper clearance within the wall or floor for exhaust duct before making cutouts. Do not cut a joist or stud unless absolutely necessary. If a joist or stud must be cut, then a supporting frame must be constructed.

WARNING - To Reduce The Risk Of Fire, Use Only Metal Ductwork.

CAUTION - To reduce risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside - Do not vent exhaust air into spaces within walls or ceilings or into attics, crawl spaces, or garages.

Cold Weather installations

An additional back draft damper should be installed to minimize backward cold air flow and a non-metallic thermal break should be installed to minimize conduction of outside temperatures as part of the vent system. The damper should be on the cold air side of the thermal break. The break should be as close as possible to where the vent system enters the heated portion of the house.



WARNING

- Venting system **MUST** terminate outside the home.
- **DO NOT** terminate the ductwork in an attic or other enclosed space.
- **DO NOT** use 4" laundry-type wall caps.
- Flexible-type ductwork is not recommended.
- **DO NOT** obstruct the flow of combustion and ventilation air.
- Failure to follow venting requirements may result in a fire.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

A 120 volt, 60 Hz AC-only electrical supply is required on a separate 15 amp fused circuit. A time-delay fuse or circuit breaker is recommended. The fuse must be sized per local codes in accordance with the electrical rating of this unit as specified on the serial/rating plate located inside the unit near the field wiring compartment.

ELECTRICAL INSTALLATION WITH WIRING BOX

THIS UNIT MUST BE CONNECTED WITH COPPER WIRE ONLY. Wire sizes must conform to the requirements of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 - latest edition, and all local codes and ordinances. Wire size and connections must conform with the rating of the appliance. Copies of the standard listed above may be obtained from:

National Fire Protection Association
Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269

This appliance should be connected directly to the fused disconnect (or circuit breaker) through flexible, armored or nonmetallic sheathed copper cable. Allow some slack in the cable so the appliance can be moved if servicing is ever necessary. A UL Listed, 1/2" conduit connector must be provided at each end of the power supply cable (at the appliance and at the junction box).

When making the electrical connection, cut a 1 1/4" hole in the wall. A hole cut through wood must be sanded until smooth. A hole through metal must have a grommet.



WARNING

- Electrical ground is required on this Range Hood.
- If cold water pipe is interrupted by plastic, nonmetallic gaskets or other materials, DO NOT use for grounding.
- DO NOT ground to a gas pipe.
- DO NOT have a fuse in the neutral or grounding circuit. A fuse in the neutral or grounding circuit could result in electrical shock.
- Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the Range Hood is properly grounded.
- Failure to follow electrical requirements may result in a fire.

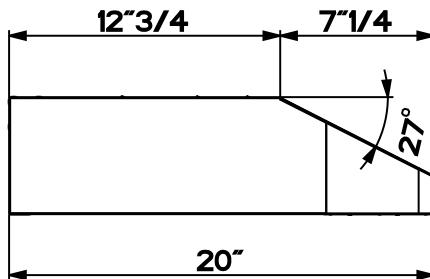
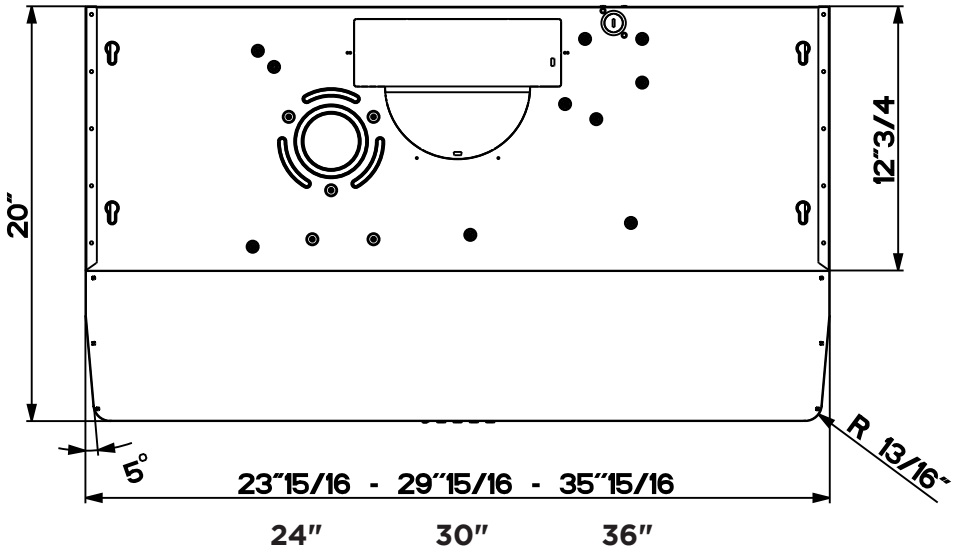
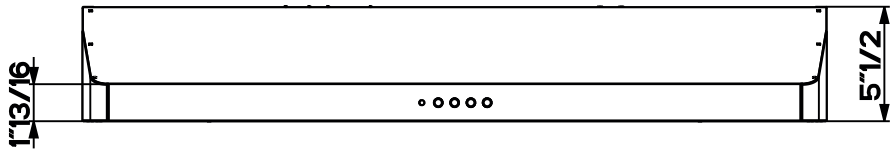
State of California Proposition 65 Warning (US only)

WARNING

This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

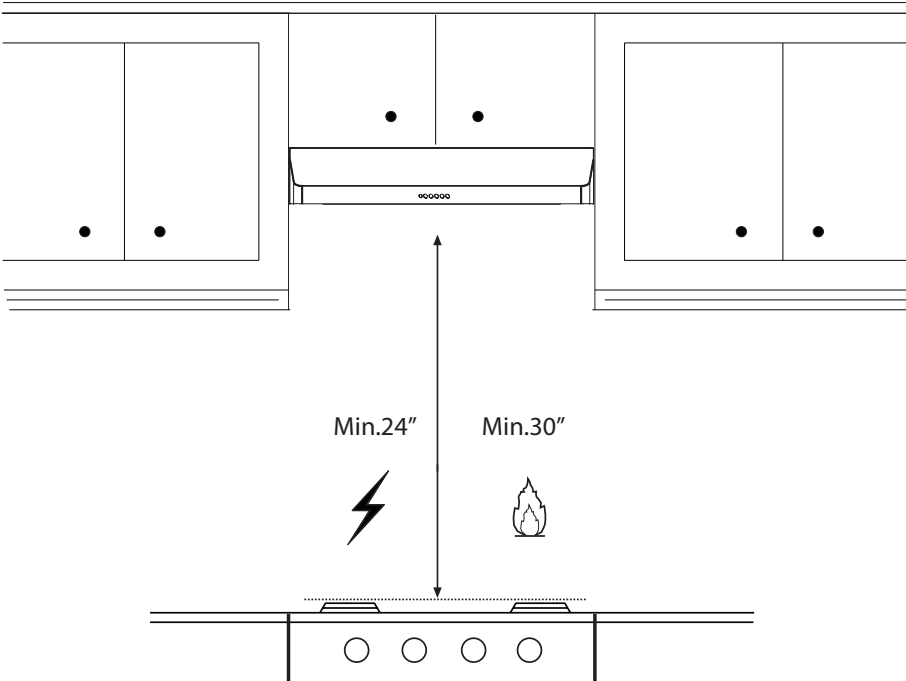
For more information go to www.P65Warnings.ca.gov

RANGE HOOD DIMENSIONS







INSTALLATION HEIGHT REQUIREMENTS

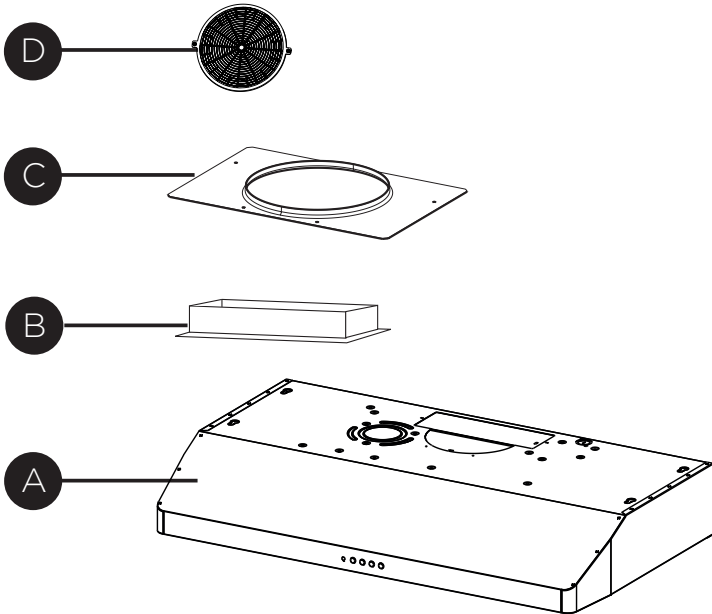
MIN. 24" OVER ELECTRIC / MIN. 30" OVER GAS



PARTS


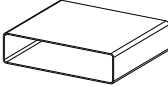




PARTS INCLUDED

REF.	PART	
A	Hood body - Includes Controls, Light, Filters, Blower	1
B	Damper (3 1/4" x 10")	1
C	7" Round Flange	1
D	Grid (Only for Canadian Market)	1
REF	PART	
E	Pozi Screws (3/16" x 1 15/16")	  4
F	Torx Screws (1/8" x 3/8")	  4









PARTS (cont.)

PARTS NEEDED

PART	
7" Round Metal Ductwork	
3 1/4" x 10" Rectangular Ductwork	
7" Damper	
Wire connectors.	
Power Supply Cable.	
Drywall plugs or other suitable wall fasteners based on your installation.	
Wall Cap/Roof Cap Needs to be purchased separately	

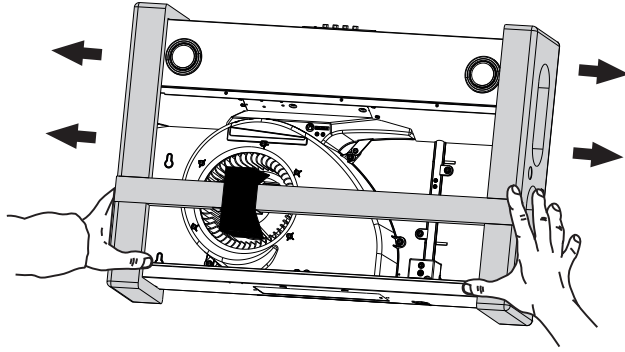
TOOLS NEEDED

TOOL	
Tape Measure	
Pencil	
Electric Drill with 5/16" Drill Bit	
Phillips Screwdriver	
Torx Screwdriver	
Pozi Screwdriver	

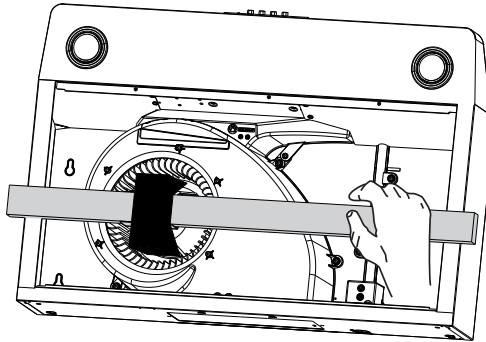
BEFORE INSTALLATION REMOVE SHIPPING MATERIALS

- 1 Remove the side packaging.

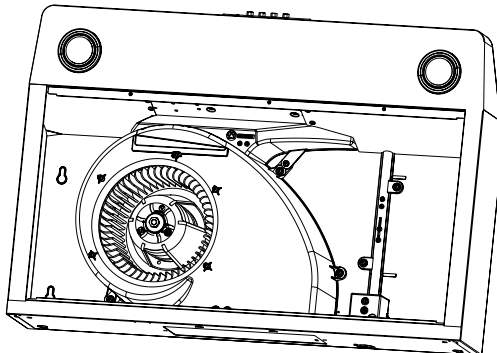
Caution: Do not pick up hood using the wood bar



- 2 Remove the foam packaging and wood bar.



- 3 Ready for Installation.



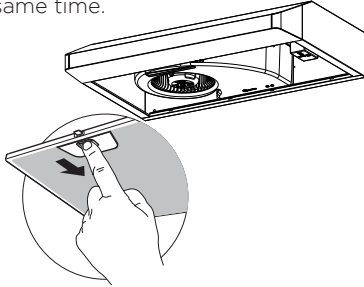


ONLY FOR CANADIAN MARKET

1

For ducted installations only:

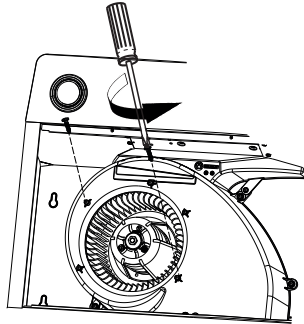
Remove the filters one at a time by pushing towards the back of the hood and pulling down at the same time.



2

Remove the screws as pictured.

Remove two of the screws from the motor assembly housing as pictured.

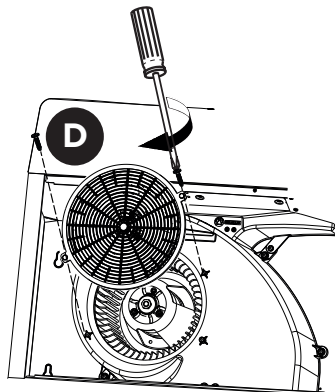


3

Install the screws as pictured.

Install Grid **D** with the two screws removed from step 2. Screw the protection grid into the location shown in the picture below. (The correct location has a rectangular cut out to accommodate the grid.)

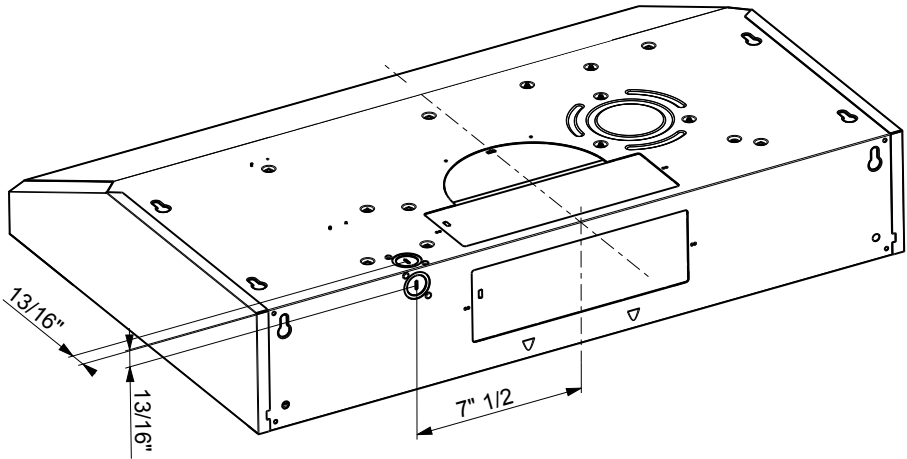
Take care to screw the grid completely flush to avoid unwanted noise.



Phillips Screwdriver

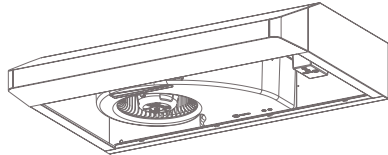


CHOOSE VERTICAL OR HORIZONTAL ELECTRICAL CONNECTION KNOCKOUT'S

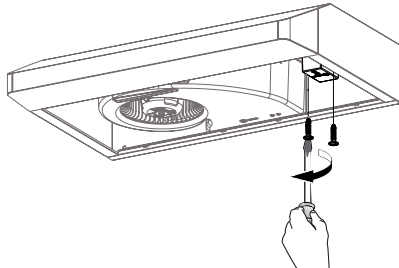


Preparing the hood for electrical knockouts

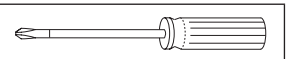
- 1 Remove the filters one at a time by pushing them towards the back of the hood and pulling down at the same time.



- 2 Remove the wiring box cover by unscrewing the 2 screws.



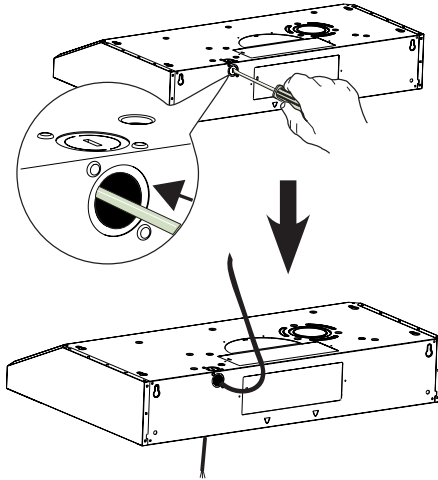
Phillips Screwdriver



3**Rear Hole (Horizontal)**

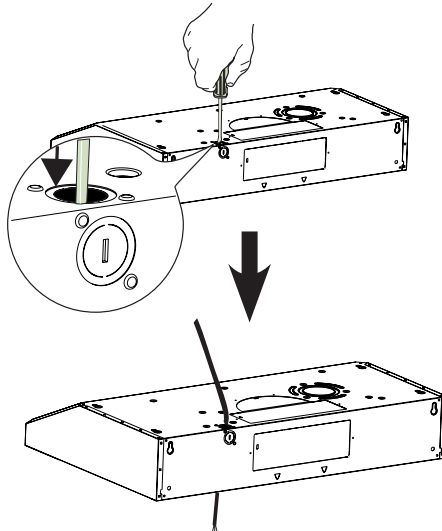
Choose the rear hole for the electric connection and break with a screwdriver or other tool.

During the installation thread Power Supply Cable through this hole.

**4****Top Hole (Vertical)**

Choose the top hole for the electric connection and break with a screwdriver or other tool.

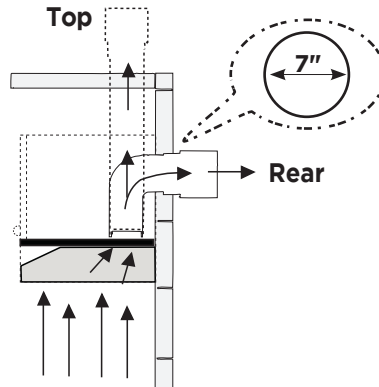
During the installation thread Power Supply Cable through this hole.



DUCTED VENTING METHOD OPTIONS

DUCTED WITH 7" ROUND OUTLET:

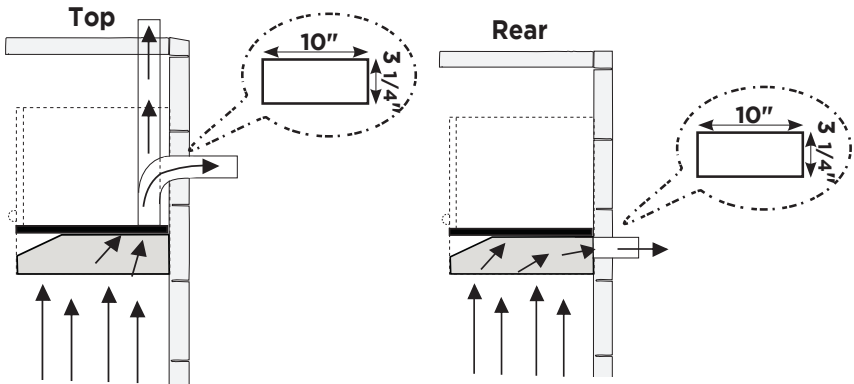
- Vertical
- Horizontal



Go to page 15

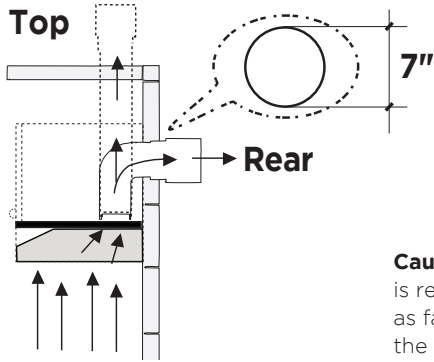
DUCTED WITH 3 1/4" X 10" RECTANGULAR OUTLET

- Vertical
- Horizontal



Go to page 17

DUCTED - 7" ROUND OUTLET



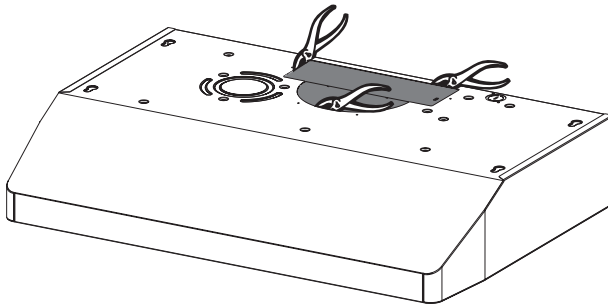
Caution: If an elbow is required, do it as far away from the hood's exhaust opening as possible.

Required; 7" Round Damper purchase separately.



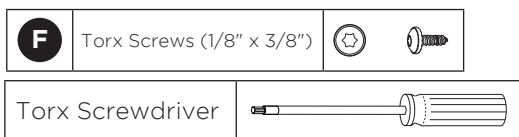
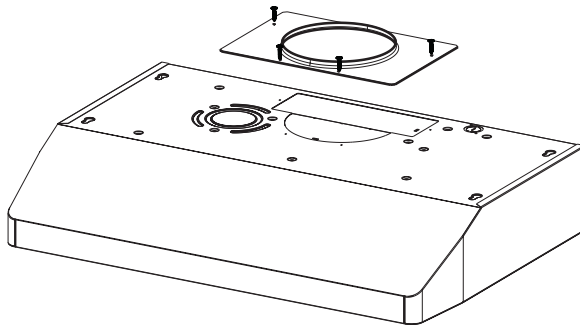
1

Cut where indicated.
Remove both the rectangular and semicircle areas with metal shears.

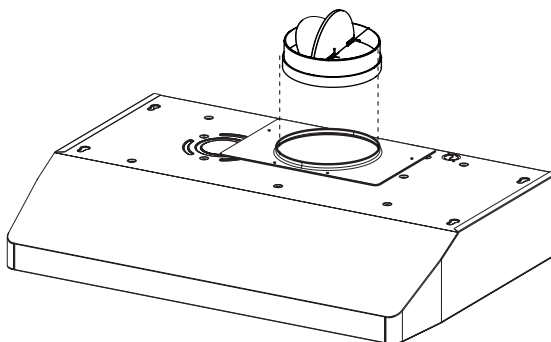


- 2 Install the Flange with Flange transition screws **F**

NOTE: The Flange must be mounted with the lip facing upward.
Only use the screws provided for the flange



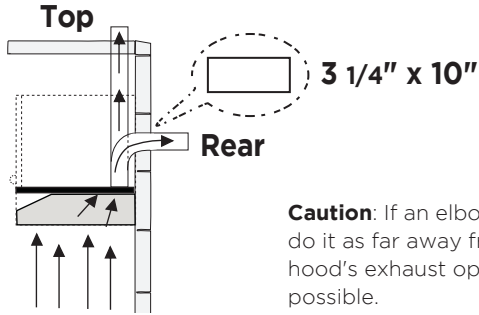
- 3 Install 7" Round Damper purchased separately. Secure damper with foil duct tape.



- 4 Connect the 7" Round Metal Ductwork to the Roof or Wall Cap purchased separately and then attach ductwork.

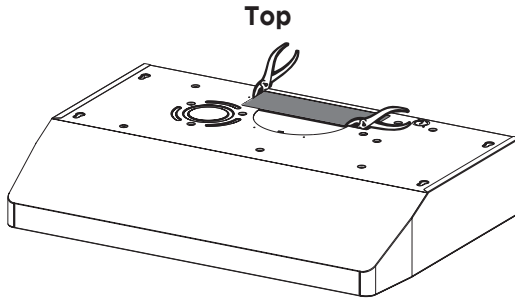
Go to page 19

DUCTED - 3 1/4" X 10" RECTANGULAR OUTLET ON TOP

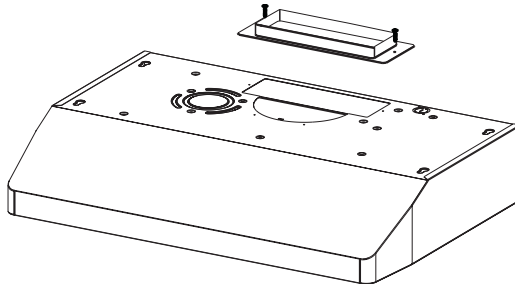


Caution: If an elbow is required, do it as far away from the hood's exhaust opening as possible.

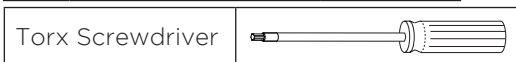
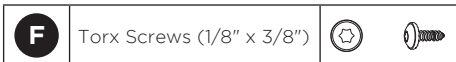
- 1 Choose the rectangular upper air outlet or rectangular rear air outlet and cut where indicated. (See page 18 for Rear Outlet)



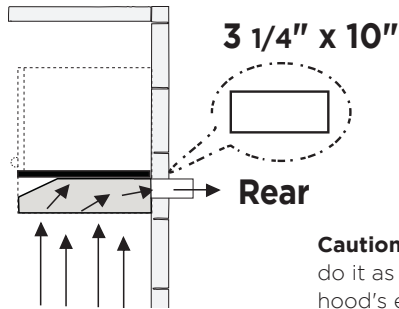
- 2 Install the included rectangular air outlet with two screws **F**.



- 3 Connect the metal ductwork to the Roof or Wall Cap purchased separately and then attach ductwork.



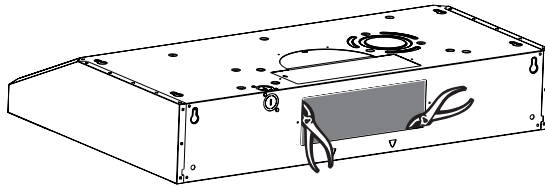
DUCTED - 3 1/4" X 10" RECTANGULAR OUTLET REAR



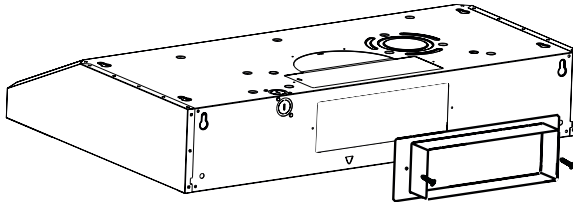
Caution: If an elbow is required, do it as far away from the hood's exhaust opening as possible.

- 1 Use the rear air outlet and cut where indicated.

Rear



- 2 Install the included rectangular air outlet with two screws **F**.



- 3 Connect the metal ductwork to the Roof or Wall Cap purchased separately and then attach ductwork.

F

Torx Screws (1/8" x 3/8")



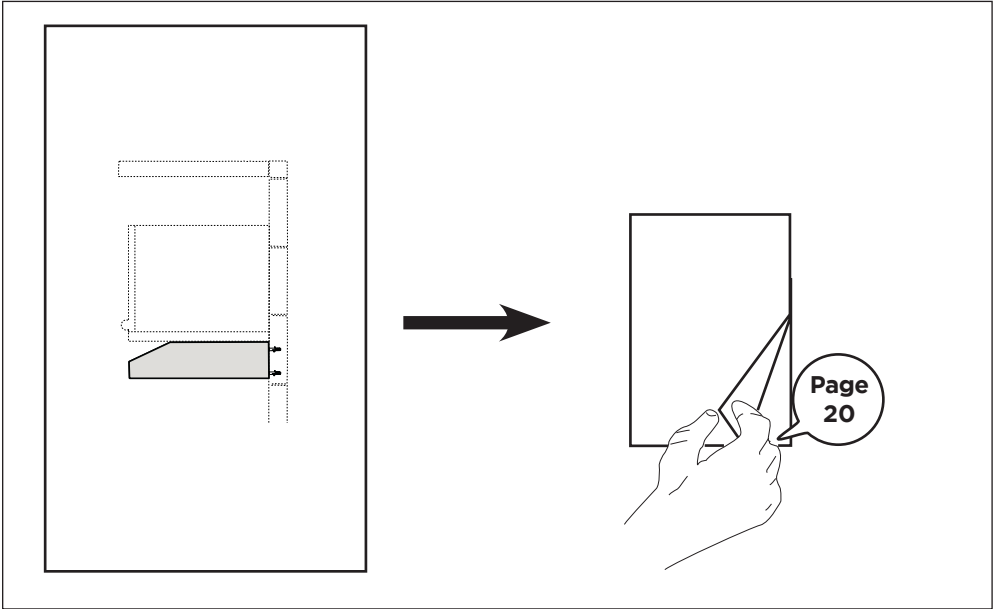
Torx Screwdriver



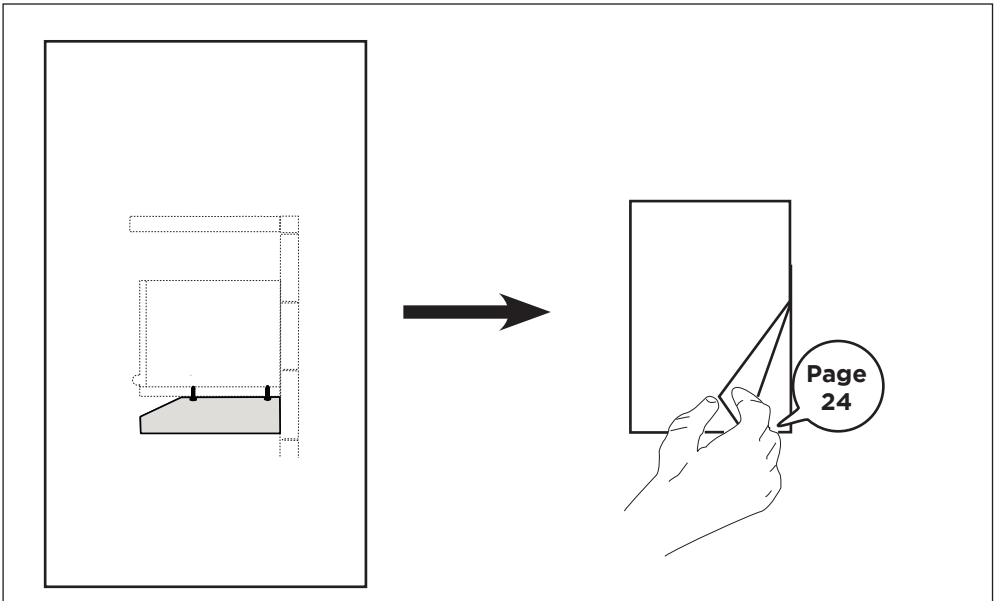
Go to page 19

CHOOSING THE MOUNTING METHOD

Installation for Mounting on the Wall



Installation for Mounting to the cabinet

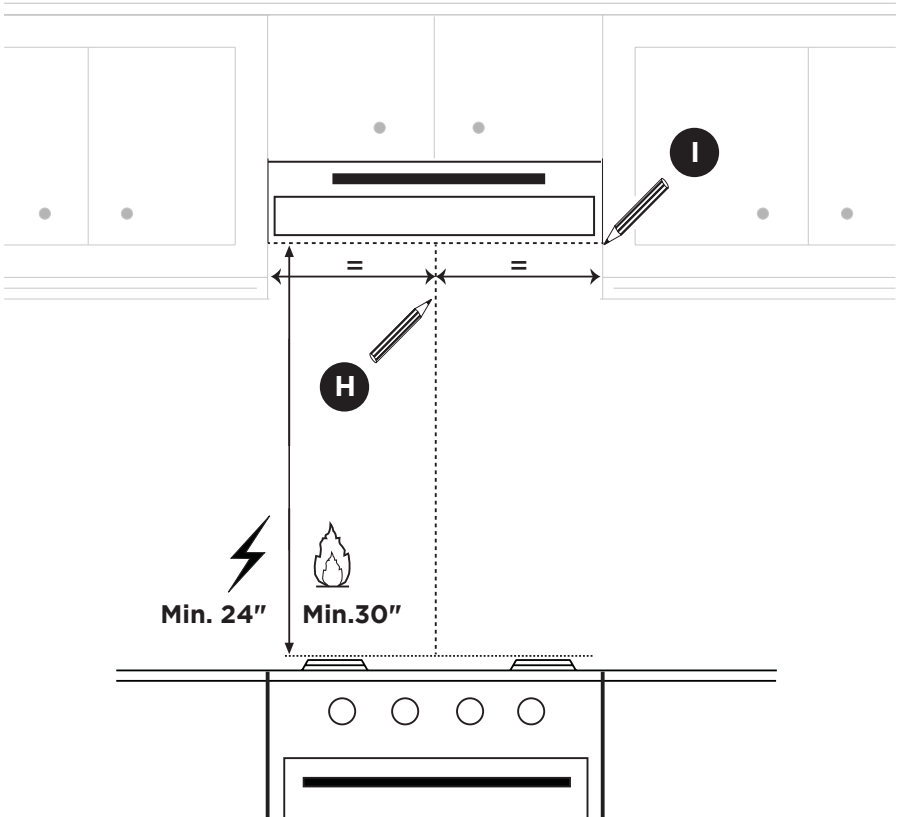


MOUNTING RANGE HOOD ON WALL

1 DRAW POSITIONING LINES

Draw a vertical line **H** from the supporting back wall to the ceiling or upper limit, at the center of the area in which the hood will be installed.

Draw a horizontal line **I** from where the bottom edge of hood will be located, to a minimum of 24" above an electric cooking surface and 30" above a gas cooking surface.



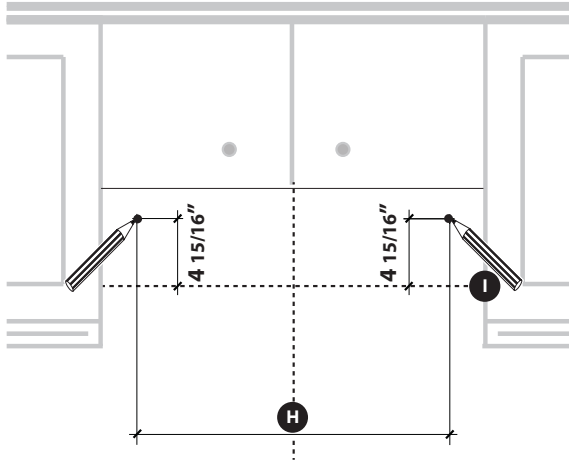
MIN. 24" OVER ELECTRIC/MIN. 30" OVER GAS

MOUNTING RANGE HOOD ON WALL

2

Mark the wall for the upper anchors.

Mark the wall where indicated $4 \frac{15}{16}$ " above the horizontal **I** line at **J** distance on the left and right of the vertical line **H**.



$$24'' = 21 \frac{3}{8}''$$

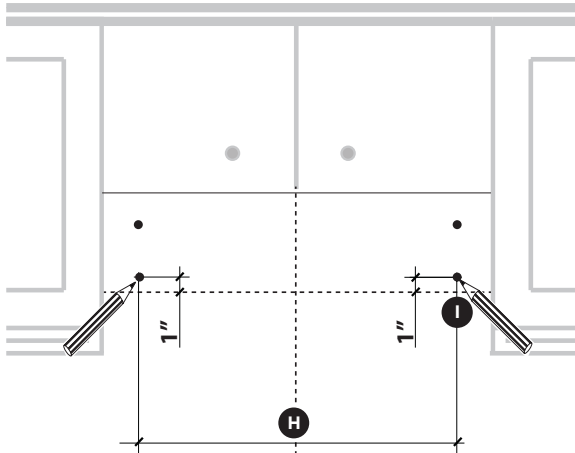
$$\text{J } 30'' = 27 \frac{3}{8}''$$

$$36'' = 33 \frac{3}{8}''$$

3

Mark the wall for lower anchors.

Mark 1" below the Step 2. Upper Anchors. Take care to keep level.



$$24'' = 21 \frac{3}{8}''$$

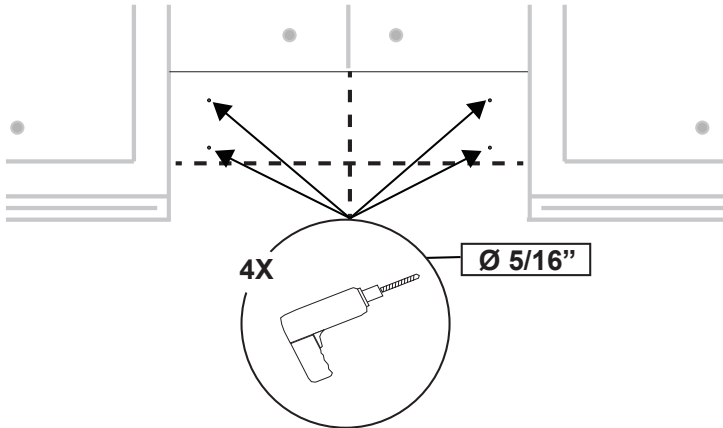
$$\text{J } 30'' = 27 \frac{3}{8}''$$

$$36'' = 33 \frac{3}{8}''$$

MOUNTING RANGE HOOD ON WALL

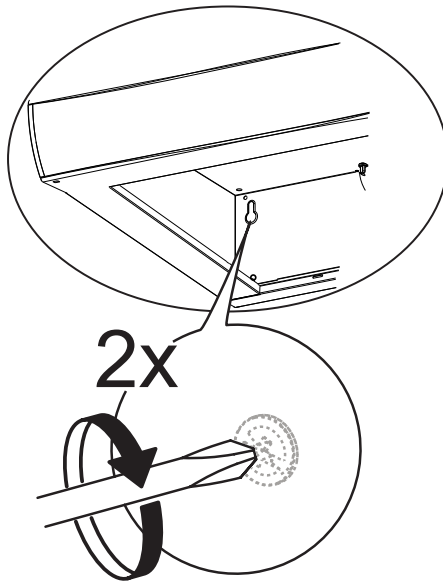
4

Drill a 3/16th hole directly into the wall at the center points marked in step 3. If fastener locations do not align with the studs, insert the purchased wall plugs in the holes.



5

In upper holes use two of the supplied screws **E** to secure the hood body to the wall.



E

Pozi Screws (3/16" x 1 15/16")

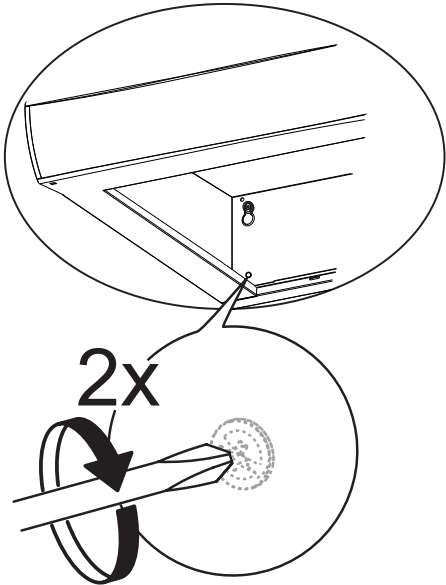




Pozi Screwdriver



MOUNTING RANGE HOOD ON WALL

6 Using two remaining screws **E** anchor the hood in lower holes as indicated.

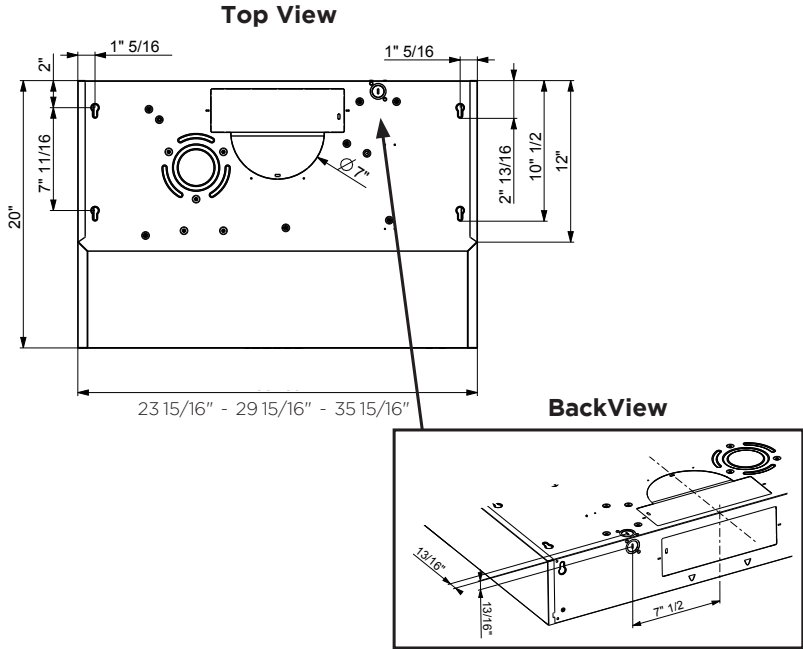


E	Pozi Screws (3/16" x 1 15/16")	 
----------	--------------------------------	---

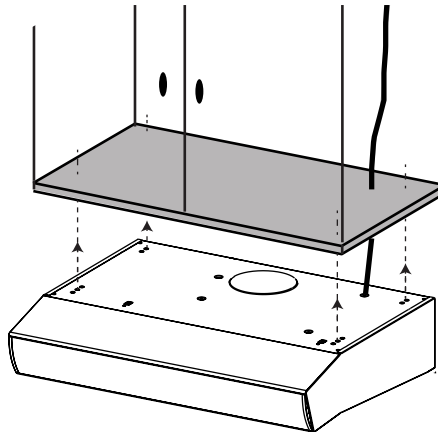
Pozi Screwdriver	
------------------	---

MOUNTING RANGE HOOD UNDER THE CABINET

- 1 Locate the hole on the Range Hood for the power cord (See Section " CHOOSE VERTICAL OR HORIZONTAL ELECTRICAL CONNECTION KNOCKOUT'S ") and pass the cord through the appropriate hole.

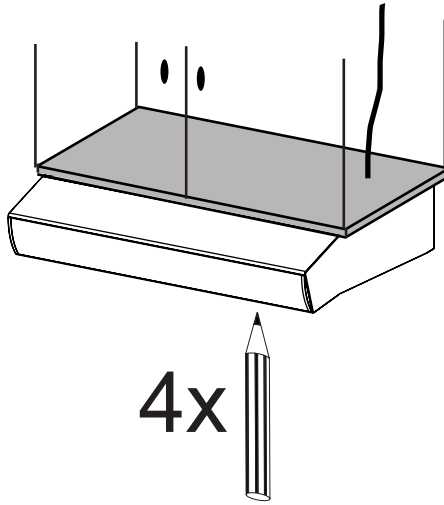


- 2 Lift the hood to the cabinet and pass the power cord through the appropriate holes on the Range Hood and through the cabinet to the power source.

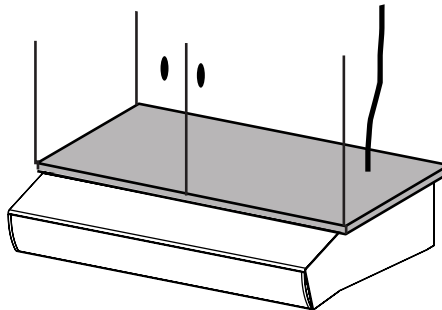




MOUNTING RANGE HOOD UNDER THE CABINET

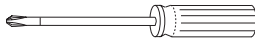
3 Mark the holes for attaching the hood to the cabinet. Verify the measurement with the diagram on the previous page.



4 Attach the Hood body with 4 screws **E** from the bottom available with the hood.



E	Pozi Screws (3/16" x 1 15/16")		
----------	--------------------------------	---	---

Pozi Screwdriver	
------------------	---

CONNECTING ELECTRICITY

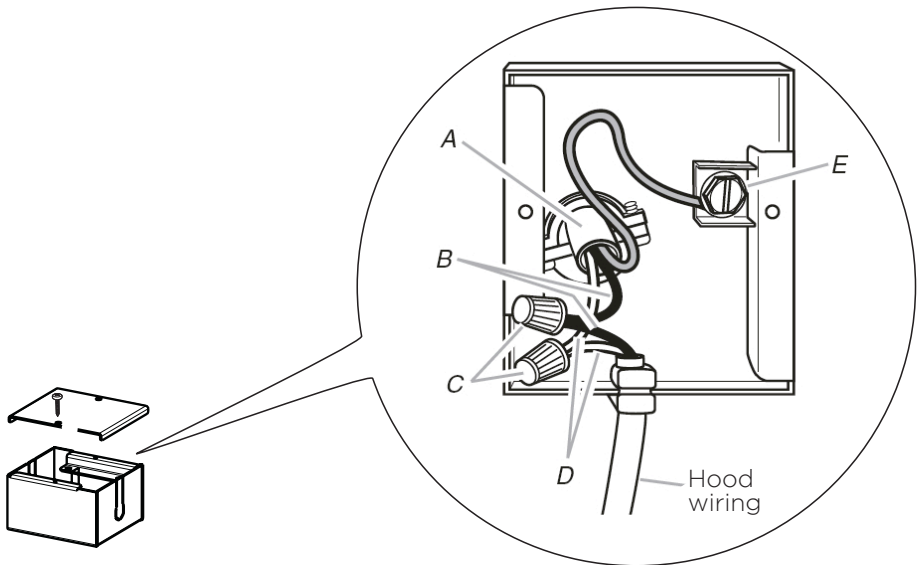
1 Connecting the House Power.

Caution! Do not turn on the house power until the installation is complete.

- Feed the Power Supply Cable through the electrical knock out.

2 Wiring Box Connections.

- Attach the White lead of the Power Supply (**A**) to the White lead of the Range Hood (**D**) with a twist-on type connector.
- Attach the Black lead of the Power Supply to the Black lead of the Range Hood (**B**) with a twist-on type wire connector (**C**).
- Connect the Green (**E**) (Green and Yellow) ground wire under the grounding screw.








3 Replace the field wiring compartment cover and the grease filters

OPERATING THE CONTROLS

FOR BEST RESULTS

Start the Range Hood several minutes before cooking to develop proper airflow. Allow the Range Hood to operate for several minutes after cooking is complete to clear all smoke and odors from the kitchen.

Button	Function
	LED indicator light (L) - indicates current speed with color Green - speed 1 Orange - speed 2 Red - speed 3 Flashing Red - intensive speed
	Light On/Off Button On/Off switch for the Lights. Press the button to turn the light ON and press again to turn it OFF.
	Blower On/Off Button On/Off button for the blower. Press the button to turn the blower ON to speed one (indicated by green LED) and press again to turn the hood off.
	Blower Speed 2 Press this button to turn the hood onto speed #2. (indicated by orange LED).
	Blower Speed 3 / Intensive Press this button to turn the hood onto speed #3. (indicated by solid red LED) Hold down the speed 3 button for 2 seconds to activate the intensive speed. The intensive speed setting is indicated by a blinking red light. This operates the hood for 10 minutes on the highest speed and then returns to the previous speed.

CARING FOR FILTERS

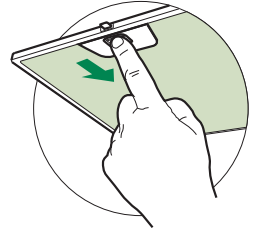
CLEANING METAL GREASE FILTERS

The metal grease filters can be cleaned in hot detergent solution or washed in the dishwasher.

They should be cleaned every 2 months use, or more frequently if use is particularly heavy.

1

Remove the filter, pushing the lever towards the back of the unit while pulling downward.

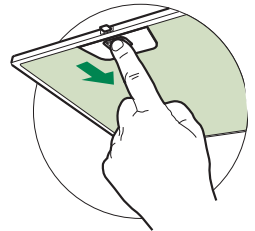


2

Wash the filter without bending it. Leave it to dry thoroughly before replacing. If the surface of the filter changes color over time, efficiency will not be affected.

3

To replace the filter, push the filter up into position while holding the lever back, then release lever to lock in place.



NOTES:

- Cleaning in a dishwasher may dull the finish of the metal grease filters.
- Ensure that the filters are completely dry before installing them back into the Range Hood.

CLEANING EXTERIOR SURFACES

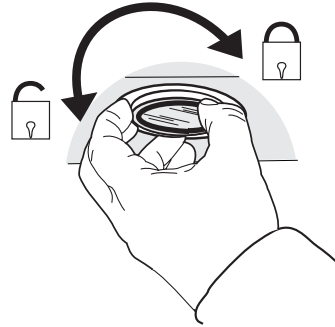
Please note, abrasives and scouring agents can scratch range hood finishes and should not be used to clean finished surfaces.

Stainless Steel finish cleaning instructions:

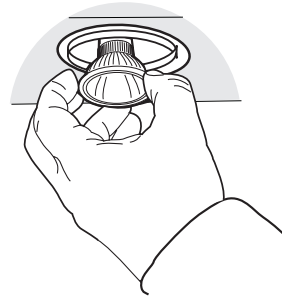
Clean exterior surfaces with a commercially available stainless steel cleaner.

REPLACING LIGHTING

- 1 35 W halogen Type GU10 bulb**
Remove the bulb (See the picture).



- 2** Replace the bulb with a new one of the same type, making sure that you insert the two pins properly into the housings on the lamp holder and twist to lock back in place.



Attention: The bulbs could be hot, please wait some minutes before the replacing.

Attention: It's possible to upgrade the GU10 halogen with GU10 LED Max 5.5 W. Check the reference in a picture.

Gu10 self-ballasted led lamps - listed in accordance with ul 1993/nmx-j-578/1-ance/csa c22.2 No. 1993



WARRANTY



FABER CONSUMER WARRANTY & SERVICE

All Faber products are warranted against any defect in materials or workmanship for the original purchaser for a period of 1 year from the date of original purchase (requires proof of purchase). This warranty covers labor and replacement parts. Faber, at its option, may repair or replace the product or components necessary to restore the product to good working condition. To obtain warranty service, contact the dealer from whom you purchased the range hood, or the local Faber distributor. If you cannot identify a local Faber distributor, contact us at (508) 358-5353 for the name of a distributor in your area.

The following is not covered by Faber's warranty:

1. Service calls to correct the installation of your range hood, to instruct you how to use your range hood, to replace or repair house fuses or to correct house wiring or plumbing.
2. Service calls to repair or replace range hood light bulbs, fuses or filters. Those consumable parts are excluded from warranty coverage.
3. Repairs when your range hood is used for other than normal, single-family household use.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes or Faber documentation, or use of products not approved by Faber.
5. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States or Canada, including any non-UL or C-UL approved Faber range hoods.
6. Repairs to the hood resulting from unauthorized modifications made to the range hood.
7. Expenses for travel and transportation for product service in remote locations and pickup and delivery charges. Faber range hoods should be serviced in the home.

THIS WARRANTY DOES NOT ALLOW RECOVERY OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, PERSONAL INJURY/WRONGFUL DEATH OR LOST PROFITS. FABER WARRANTY IS LIMITED TO THE ABOVE CONDITIONS AND TO THE WARRANTY PERIOD SPECIFIED HEREIN AND IS EXCLUSIVE. EXCEPT AS EXPRESSLY SPECIFIED IN THIS AGREEMENT, FABER DISCLAIMS ALL EXPRESS OR IMPLIED CONDITIONS, REPRESENTATIONS, AND WARRANTIES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

This warranty gives you specific legal rights that may vary from state to state.

Model#: _____

Serial #: _____

TABLE DES MATIÈRES

Section	Page
Importantes consignes de sécurité	33
Dimensions de la hotte	37
Hauteur requise pour l'installation	38
Pièces	39
Outils requis	40
Retirez les matériaux d'emballage avant de procéder à l'installation	41
Pour le marché canadien uniquement	42
Choisir l'entrée électrique défonçable verticale ou horizontale	43
Options avec ventilation canalisée	45
Canalisation - conduit circulaire 7"	46
Canalisation - conduit rectangulaire 3 1/4" x 10" du dessus	48
Canalisation - conduit rectangulaire 3 1/4" x 10" à l'arrière	49
Choisir la méthode de montage	50
Montage de la hotte au mur	51
Montage de la hotte sous l'armoire	55
Branchement électrique	57
Utilisation des commandes	58
Entretien des filtres	59
Remplacement de l'éclairage	60
Schéma de câblage	61
Garantie	62

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER LA PRÉSENTE NOTICE AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION DE LA HOTTE DE CUISINE

AVERTISSEMENT: - POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'UN FEU DE GRAISSE SUR LA TABLE DE CUISSON:

- a) Ne laissez jamais sans surveillance les éléments de la surface de cuisson à température élevée. Les bouillonnements excessifs peuvent provoquer de la fumée et les débordements de graisse peuvent s'enflammer. L'huile doit être chauffée lentement, à une température basse ou moyenne.
- b) Assurez-vous de toujours mettre en marche la hotte lorsque vous cuisinez à température élevée ou préparez un mets flambé (p.ex. crêpes Suzette, cerises jubilé, bœuf flambé).
- c) Nettoyez régulièrement les ventilateurs d'aspiration. Assurez-vous de ne pas laisser de la graisse s'accumuler sur le ventilateur ou le filtre.
- d) Utilisez toujours des poêles et casseroles de la taille appropriée. Utilisez toujours des ustensiles de cuisine de la taille adaptée à celle de l'élément chauffant.

AVERTISSEMENT: - POUR PRÉVENIR LES BLESSURES EN CAS DE FEU DE GRAISSE SUR LA TABLE DE CUISSON, SUIVEZ LES RECOMMANDATIONS SUIVANTES*:

- a) **ÉTOUFFEZ LES FLAMMES** à l'aide d'un couvercle hermétique, d'une plaque à biscuits ou d'un plateau métallique, puis éteignez le brûleur. **FAITES ATTENTION AUX BRÛLURES.** Si le feu ne s'éteint pas immédiatement, **QUITTEZ LES LIEUX ET APPELEZ LES POMPIERS.**
- b) **NE PRENEZ JAMAIS UNE CASSEROLE EN FLAMME** - Vous pourriez vous brûler.
- c) **N'UTILISEZ JAMAIS DE L'EAU**, ni un linge à vaisselle ou un torchon mouillé, pour éteindre le feu. Cela pourrait provoquer une violente explosion de vapeur.
- d) Utilisez un extincteur **UNIQUEMENT** si:
 1. Vous êtes certain qu'il s'agit d'un extincteur de classe ABC et que vous connaissez bien son mode d'emploi.
 2. Le feu est de faible intensité et se limite à l'endroit où il a démarré.
 3. Les pompiers ont déjà été appelés.
 4. Une voie de sortie se trouve derrière vous pendant que vous éteignez les flammes.

* D'après le guide «Kitchen Firesafety Tips» publié par la NFPA aux États-Unis

AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, n'utilisez jamais ce ventilateur en association avec un dispositif de réglage de vitesse à semi-conducteurs.

AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE CORPORELLE, RESPECTEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES:

1. Utilisez cet appareil **uniquement** de la façon prévue par le fabricant. Pour toute question, communiquez avec le fabricant.
2. Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation au niveau du panneau électrique et verrouillez-le pour vous assurer que l'électricité n'est pas rétablie accidentellement. S'il n'est pas possible de verrouiller le dispositif d'interruption de l'alimentation, affichez de façon ferme et bien visible un avis de danger, par exemple à l'aide d'une étiquette sur le panneau.

ATTENTION : Destiné à un usage de ventilation générale uniquement. N'utilisez pas ce dispositif pour l'aspiration de vapeurs ou de matériaux dangereux ou explosifs.

AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE CORPORELLE, RESPECTEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES :

1. L'installation et le branchement électrique doivent être réalisés par un technicien qualifié

et conformément à tous les codes et normes en vigueur, incluant ceux concernant la construction à l'épreuve du feu.

- 2. Afin de garantir une combustion et une évacuation adéquates des gaz par les conduites de la cheminée des appareils à combustion, une bonne aération est nécessaire pour éviter le refoulement. Respectez les lignes directrices fournies par le fabricant du matériel chauffant, ainsi que les normes de sécurité comme celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et la American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) aux États-Unis, ainsi que les codes en vigueur dans votre région.**
- 3. Lorsque vous faites une ouverture ou percez dans un mur ou le plafond, veillez à ne pas endommager les fils électriques ou d'autres dispositifs cachés.**
- 4. Les ventilateurs canalisés doivent toujours être raccordés à l'extérieur.**

TOUTE OUVERTURE DANS LE MUR OU LE PLANCHER À PROXIMITÉ DE LA HOTTE DOIT ÊTRE SCELLÉE.

Un espace libre d'au moins 24" est requis entre le bas de la hotte et la surface de cuisson ou le comptoir. Cette hotte a été homologuée par l'UL à cette distance de la surface de cuisson. L'espace libre minimal requis peut-être plus grand, selon la réglementation en matière de construction de votre région. Pour les cuisinières à gaz et les cuisinières combinées, un espace minimal de 30" est recommandé et pourrait être exigé.

Les armoires suspendues de chaque côté de l'appareil doivent se trouver à au moins 18" de la surface de cuisson ou du comptoir. Consultez la notice d'installation de la surface de cuisson ou de la cuisinière fournie par le fabricant avant de pratiquer des ouvertures.

INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE L'installation de cette hotte doit être conforme à la Partie 3280 de la norme Manufactured Home Construction and Safety Standards, Title 24 CFR (précédemment la partie 280 de la norme Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Title 24, HUD). Consultez la fiche technique électrique"

CRITÈRES DE VENTILATION

Déterminez quelle méthode de ventilation est mieux adaptée à votre application. Les conduits peuvent passer par le mur ou le toit.

Pour garantir une meilleure efficacité, la longueur des conduits et le nombre de coudes doivent être le plus limités que possible. Le diamètre des conduits devrait être uniforme. N'installez pas deux coudes ensemble. Utilisez un ruban pour canalisations afin de sceller tous les joints du système de conduits. Utilisez un calfeutrage pour sceller les ouvertures dans le mur extérieur ou le plancher, autour du clapet.

Il n'est pas recommandé d'utiliser des conduits flexibles. Les conduits flexibles provoquent une contre-pression et de la turbulence qui diminuent grandement l'efficacité de l'appareil.

Assurez-vous que l'espace libre dans le mur ou le plancher est suffisant pour le conduit d'évacuation avant de pratiquer les ouvertures. Ne coupez jamais une poutre ou un chevron, sauf si c'est absolument nécessaire. S'ils s'avèrent nécessaire de couper une poutre ou un chevron, la construction d'un renforcement est requise.

AVERTISSEMENT - Pour réduire le risque d'incendie, utilisez uniquement des conduits métalliques.

ATTENTION - Pour réduire le risque d'incendie et pour évacuer adéquatement l'air, assurez-vous de raccorder les conduits à l'extérieur - Ne diffusez pas l'air d'évacuation dans des espaces à l'intérieur des murs ou du plafond, ou encore à l'intérieur d'un grenier, d'une galerie technique ou d'un garage.

Installation dans les climats froids

Le système de ventilation doit prévoir un registre antirefoulement supplémentaire pour réduire le flux d'air froid inverse, ainsi qu'une barrière thermique non métallique pour réduire la conduction des températures extérieures. Le registre doit être installé du côté air froid par rapport à la barrière thermique. La barrière thermique doit être positionnée le plus près que possible de l'endroit où le système de ventilation pénètre dans la partie chauffée de la maison.



AVERTISSEMENT

- Le système de ventilation **DOIT** déboucher à l'extérieur.
- **NE FAITES PAS** déboucher les conduits dans un grenier ou un autre endroit fermé.
- **N'UTILISEZ PAS** un clapet de sècheuse mural de 4".
- Il n'est pas recommandé d'utiliser des conduits flexibles.
- **N'ENTRAVEZ PAS** le flux de l'air de combustion et de ventilation.
- Le non-respect des exigences en matière de ventilation pourrait entraîner un incendie.

FICHE TECHNIQUE ÉLECTRIQUE

Une alimentation de courant alternatif de 120 volts à 60 Hz est requise sur un circuit à fusible distinct de 15 ampères. Il est recommandé d'installer un fusible temporisé ou un disjoncteur. Le fusible doit être calibré conformément aux codes en vigueur pour les caractéristiques nominales électriques de l'appareil, indiquées sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil, à proximité du compartiment des câblages externes.

INSTALLATION ÉLECTRIQUE AVEC BOÎTIER DE CONNEXION

CET APPAREIL DOIT ÊTRE UNIQUEMENT BRANCHÉ À L'AIDE DE FILS DE CUIVRE. Le calibre des fils doit être conforme aux critères de la dernière édition du National Electrical Code, de l'ANSI/NFPA 70 et de l'ensemble des codes et réglementations en vigueur. Le calibre des fils et les connexions doivent être adaptés aux caractéristiques nominales de l'appareil. Il est possible de se procurer un exemplaire des normes indiquées ci-dessus en communiquant avec:

National Fire Protection Association
Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269 (États-Unis)

Cet appareil devrait être branché directement au sectionneur à fusible (ou au disjoncteur) par un câble flexible de cuivre avec blindage ou gaine non métallique. Laissez un peu de jeu dans le câble pour permettre le déplacement de l'appareil si des travaux d'entretien s'avéraient nécessaires. Un raccord de conduit homologué par l'UL de 1/2" doit être installé aux deux extrémités du câble d'alimentation (au niveau de l'appareil et de la boîte de liaison).

Lors de la réalisation du branchement électrique, réalisez un trou de 1 1/4" dans le mur. S'il s'agit d'un trou dans le bois, il doit être poncé pour le rendre lisse. S'il s'agit d'un trou dans le métal, un passe-fils est requis.



AVERTISSEMENT

- Une mise à la terre électrique est requise pour cette hotte.
- N'UTILISEZ PAS un tuyau d'eau froide pour la mise à la terre si celui-ci est branché par des joints en plastique, par des rondelles non métalliques ou d'autres matériaux.
- N'UTILISEZ PAS une conduite de gaz pour la mise à la terre.
- N'INSTALLEZ PAS un fusible sur le circuit neutre ou le circuit de mise à la terre. La présence d'un fusible dans le circuit neutre ou de mise à la terre peut entraîner un choc électrique.
- Consultez un électricien qualifié si vous n'êtes pas certain de la mise à la terre de la hotte.
- Le non-respect des exigences de la fiche technique électrique pourrait entraîner un incendie.

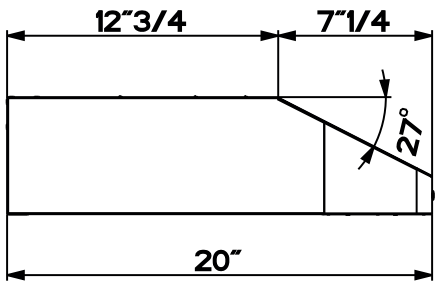
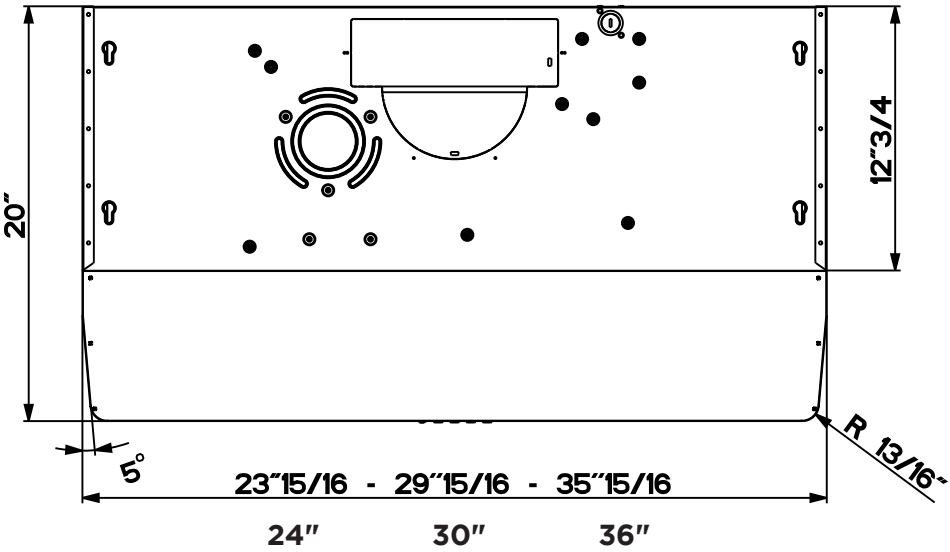
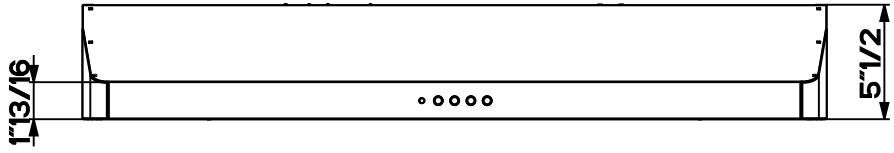
Avertissement relatif à la proposition 65 de l'État de Californie (États-Unis uniquement)

⚠ AVERTISSEMENT

Ce produit contient des éléments chimiques que l'État de Californie considère comme étant cancérigènes ou causant des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

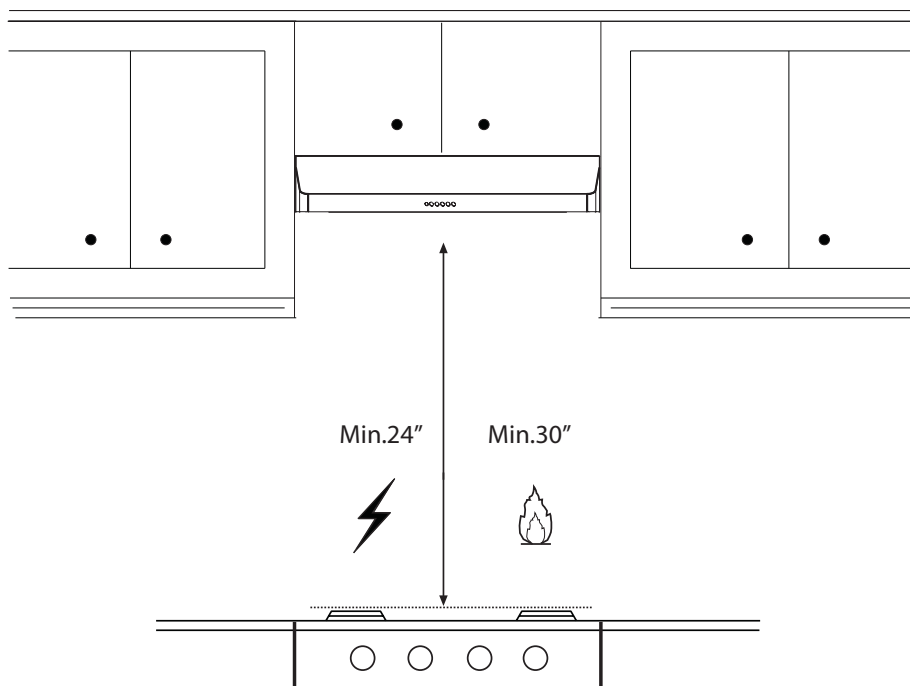
Pour de plus amples renseignements, consultez le site www.P65Warnings.ca.gov

DIMENSIONS DE LA HOTTE







HAUTEUR REQUISE POUR L'INSTALLATION

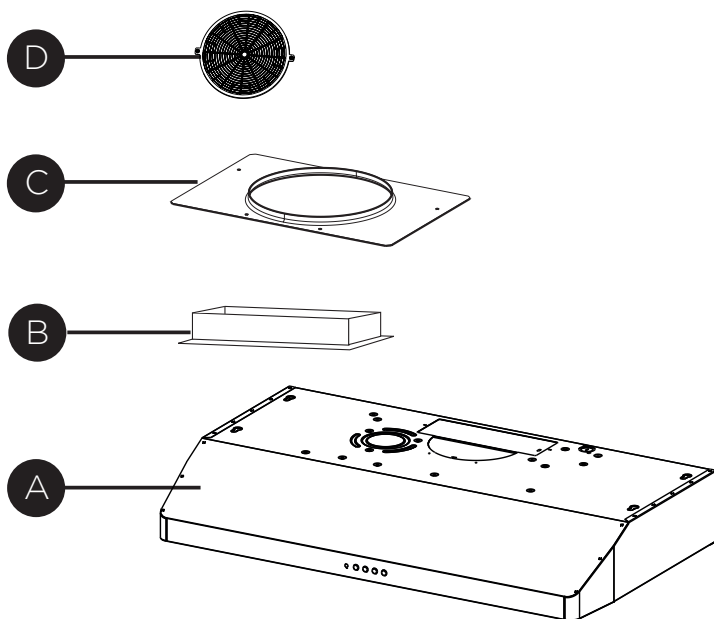
MIN. 24" AU-DESSUS D'UNE / MIN. 30" AU-DESSUS D'UNE
SURFACE ÉLECTRIQUE SURFACE AU GAZ



PIÈCES







PIÈCES INCLUSES

RÉF.	PIÈCE	
A	Bâti de la hotte - incluant commandes, éclairage, filtres, ventilateur	1
B	Registre (3 1/4" x 10")	1
C	Bride circulaire 7"	1
D	Grille (Canada uniquement)	1
RÉF.	PIÈCE	
E	Vis à tête Pozidriv (3/16" x 1 15/16")	  4
F	Vis à tête étoile (1/8" x 3/8")	  4

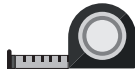



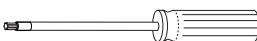



PIÈCES (suite)

PIÈCES REQUISES

PIÈCE	
Conduit métallique 7" circulaire	
Conduit rectangulaire 3 1/4" x 10"	
Registre 7"	
Connecteurs de fils.	
Câble d'alimentation électrique.	
Chevilles pour cloison sèche ou autre système de fixation mural, en fonction de votre installation.	
Clapet de toiture/clapet mural (Doit être acheté séparément)	

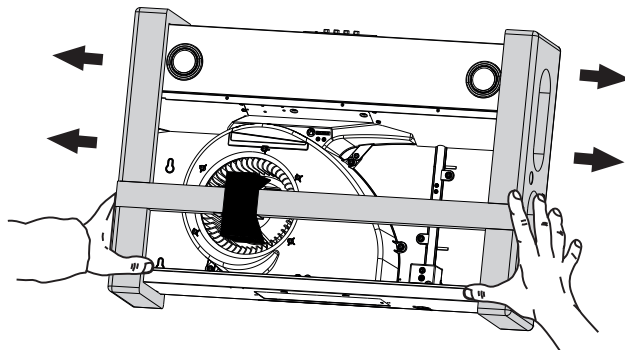
OUTILS REQUIS

OUTILS	
Ruban à mesurer	
Crayon	
Perceuse électrique avec foret 5/16"	
Tournevis cruciforme	
Tournevis étoile	
Tournevis Pozidriv	

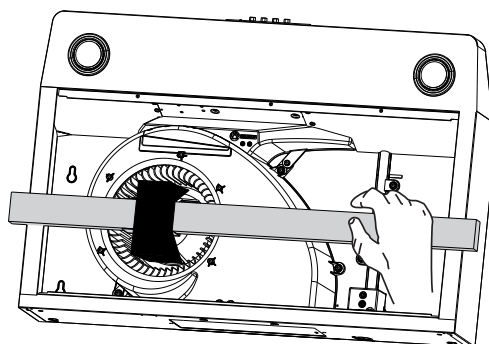
RETIREZ LES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION

- 1 Enlevez les emballages latéraux.

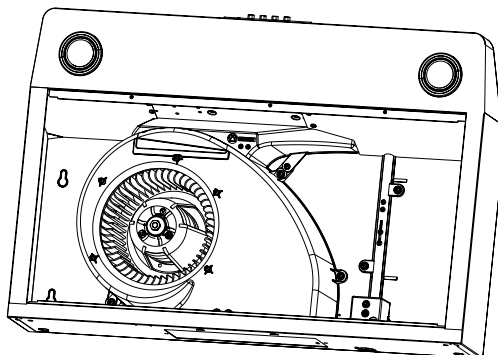
Attention : Ne soulevez pas la hotte par la pièce de bois



- 2 Enlevez l'emballage de mousse et la pièce de bois.



- 3 Vous êtes prêt à procéder à l'installation.



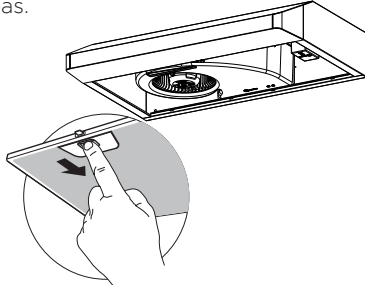


POUR LE MARCHÉ CANADIEN UNIQUEMENT

1

Pour les installations avec canalisation uniquement:

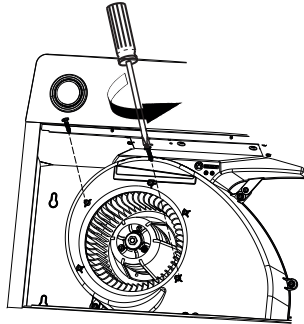
Retirez les filtres un à un, en les poussant simultanément vers l'arrière de la hotte et en les tirant vers le bas.



2

Retirez les vis comme illustré.

Retirez deux des vis de l'ensemble carter du moteur comme illustré.

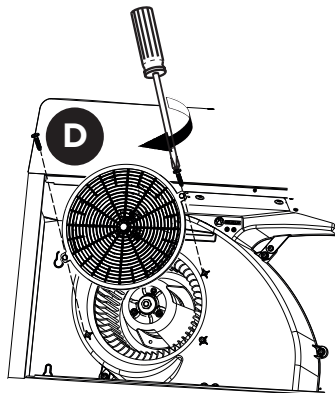


3

Installez les vis comme illustré.

Installez la grille **D** avec les deux vis enlevées à l'étape 2. Vissez la grille de protection à l'endroit indiqué sur l'illustration ci-dessous. (L'endroit correct présente une ouverture rectangulaire pour y loger la grille.)

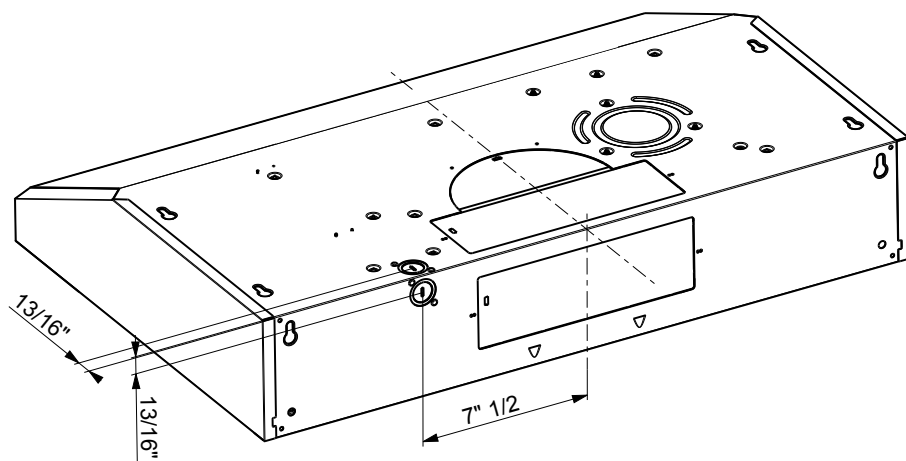
Prenez soin de visser la grille complètement de niveau pour éviter tout bruit indésirable.



Tournevis cruciforme

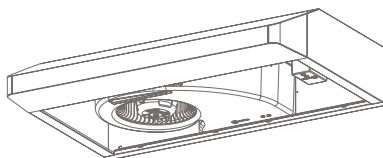


CHOISIR L'ENTRÉE ÉLECTRIQUE DÉFONÇABLE VERTICALE OU HORIZONTALE

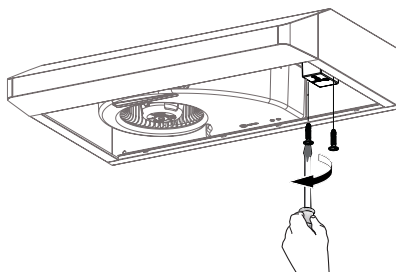


Préparation de la hotte pour le défonçement des orifices

- 1 Retirez les filtres un à un, en les poussant simultanément vers l'arrière de la hotte et en les tirant vers le bas.



- 2 Dévissez les 2 vis pour retirer le couvercle du boîtier de câblage.



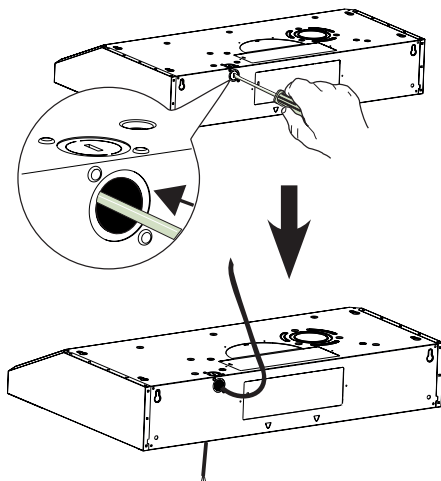
Tournevis cruciforme



3**Orifice arrière (horizontal)**

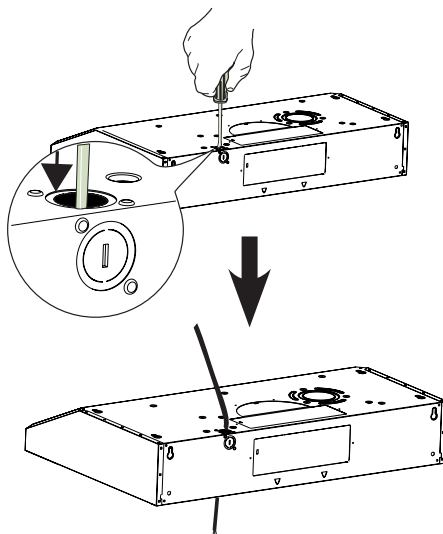
Choisissez l'orifice arrière pour le branchement électrique et brisez l'orifice à l'aide d'un tournevis ou d'un autre outil.

Durant l'installation, faites passer le câble d'alimentation électrique dans cet orifice.

**4****Orifice supérieur (vertical)**

Choisissez l'orifice du haut pour le branchement électrique et brisez l'orifice à l'aide d'un tournevis ou d'un autre outil.

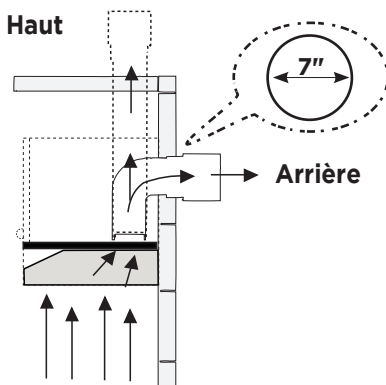
Durant l'installation, faites passer le câble d'alimentation électrique dans cet orifice.



OPTIONS AVEC VENTILATION CANALISÉE

CANALISATION AVEC UN CONDUIT CIRCULAIRE DE 7":

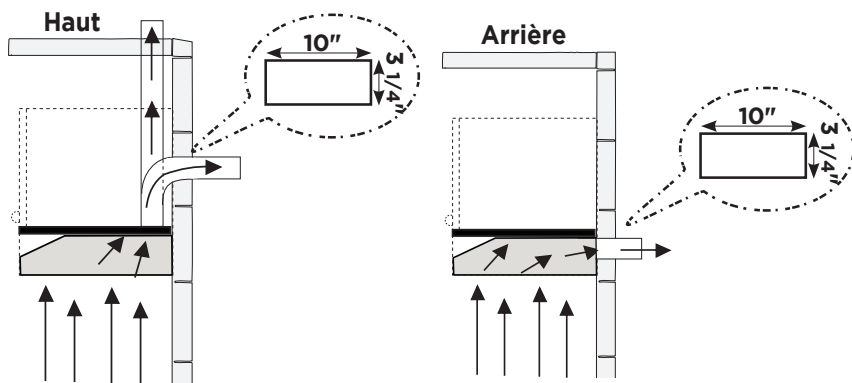
- Vertical
- Horizontal



Passez
à la page 46

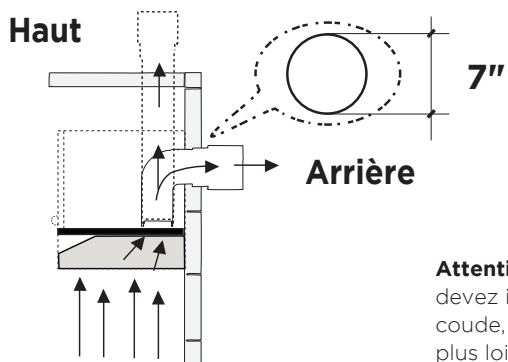
CANALISATION AVEC CONDUIT RECTANGULAIRE 3 1/4" X 10"

- Vertical
- Horizontal



Passez
à la page 48

CANALISATION - CONDUIT CIRCULAIRE 7"



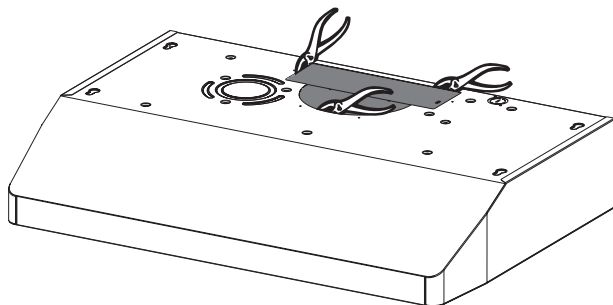
Attention : Si vous devez installer un coude, placez-le le plus loin possible de l'ouverture d'évacuation de la hotte.

Requis : registre circulaire 7" acheté séparément.



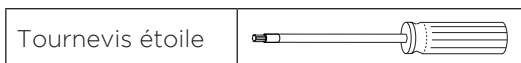
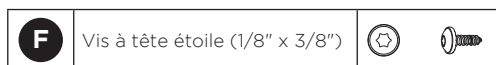
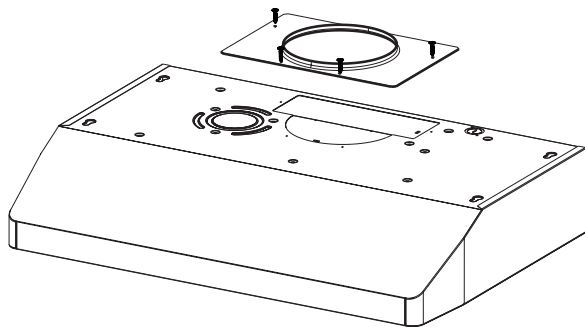
1

Coupez aux endroits indiqués.
Retirez les zones rectangulaires et le demi-cercle à l'aide de cisailles à métaux.

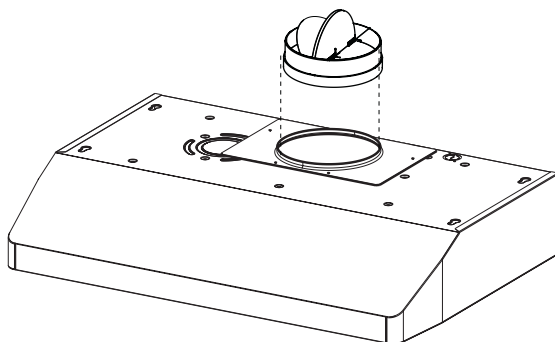


- 2 Installez le flasque à l'aide des vis pour raccord de transition du flasque **F**.

REMARQUE: Le flasque doit être monté en orientant la lèvre vers le haut. Utilisez uniquement les vis fournies pour le flasque



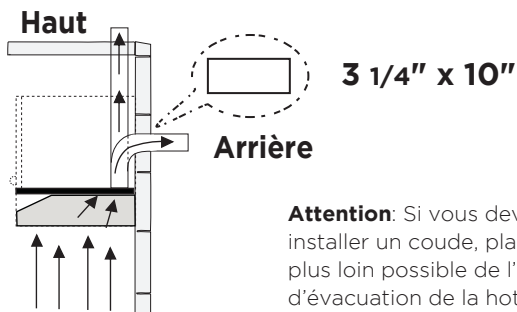
- 3 Installez le registre circulaire 7" acheté séparément. Fixez le registre à l'aide de ruban métallique pour canalisation.



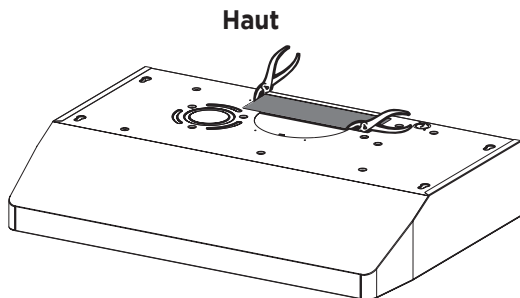
- 4 Raccordez le conduit métallique circulaire de 7" au clapet de toiture ou au clapet mural acheté séparément, puis raccordez les conduits.

**Passez
à la page 50**

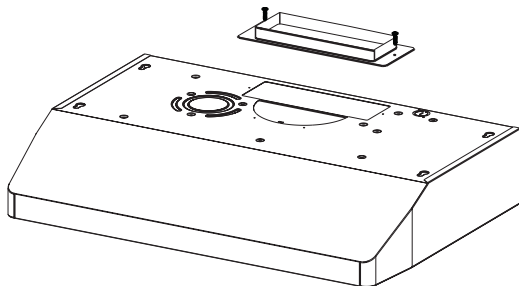
CANALISATION - CONDUIT RECTANGULAIRE 3 1/4" X 10" DU DESSUS



- 1 Choisissez la sortie d'air rectangulaire supérieur ou arrière et coupez à l'endroit indiqué (consultez la page 18 pour sortie à l'arrière)



- 2 Installez la sortie d'air rectangulaire fournie à l'aide de deux vis **F**.



- 3 Raccordez le conduit métallique au clapet de toiture ou au clapet mural acheté séparément, puis raccordez les conduits.

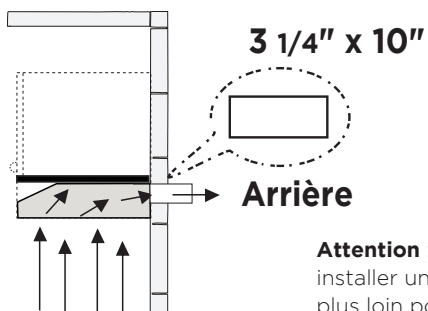
F Vis à tête étoile (1/8" x 3/8")



Tournevis étoile



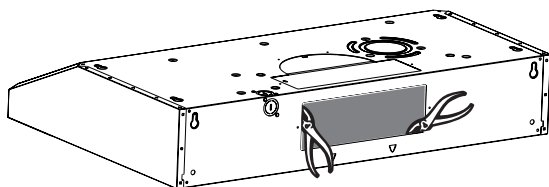
CANALISATION - CONDUIT RECTANGULAIRE 3 1/4" X 10" À L'ARRIÈRE



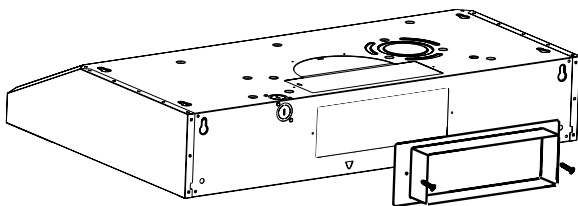
Attention : Si vous devez installer un coude, placez-le le plus loin possible de l'ouverture d'évacuation de la hotte.

- 1 Utilisez la sortie d'air arrière et coupez aux endroits indiqués.

Arrière



- 2 Installez la sortie d'air rectangulaire fournie à l'aide de deux vis **F**.



- 3 Raccordez le conduit métallique au clapet de toiture ou au clapet mural acheté séparément, puis raccordez les conduits.

F

Vis à tête étoile (1/8" x 3/8")



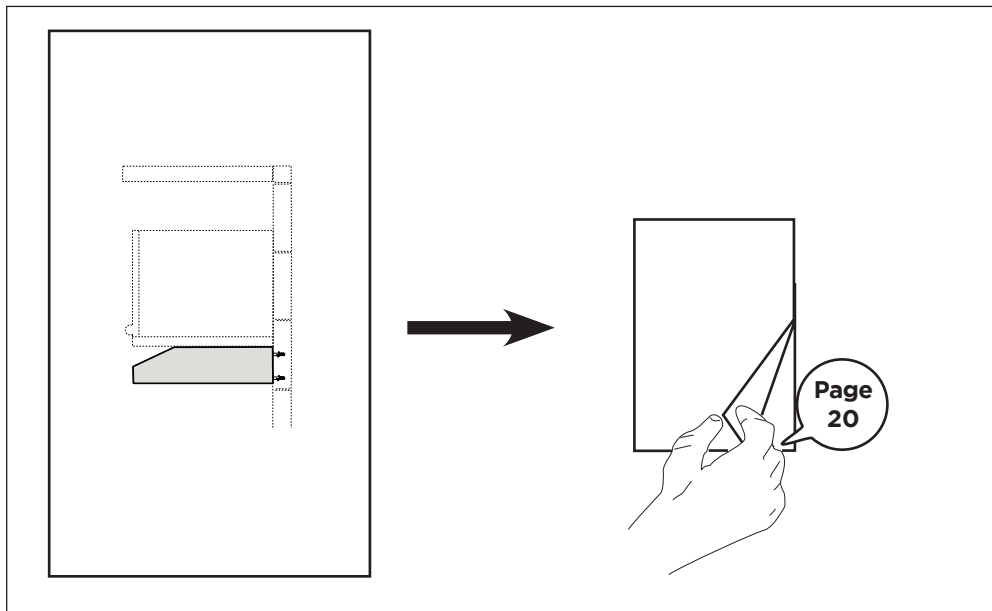
Tournevis étoile



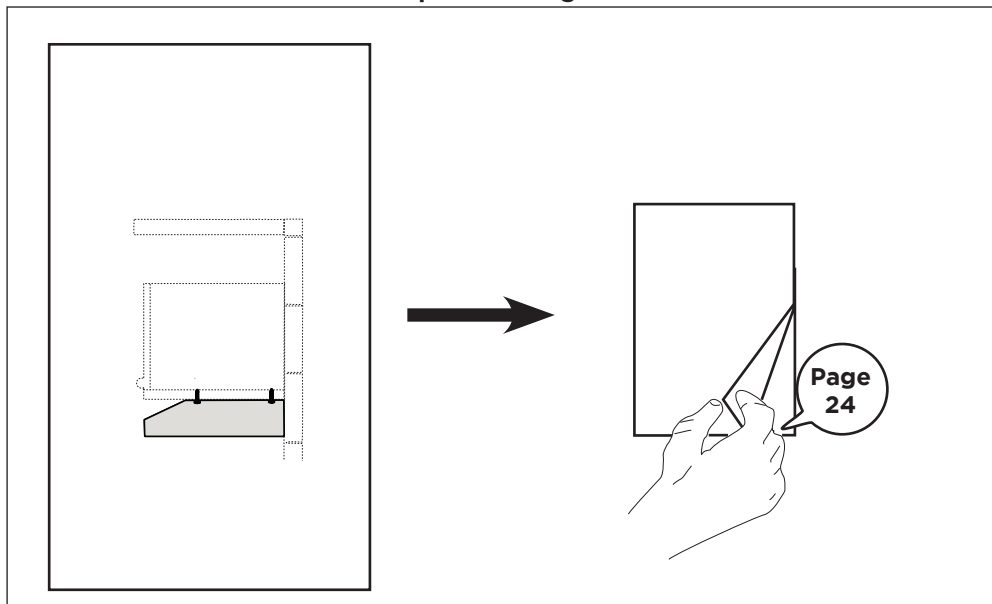
**Passez
à la page 50**

CHOISIR LA MÉTHODE DE MONTAGE

Installation pour montage mural



Installation pour montage à l'armoire

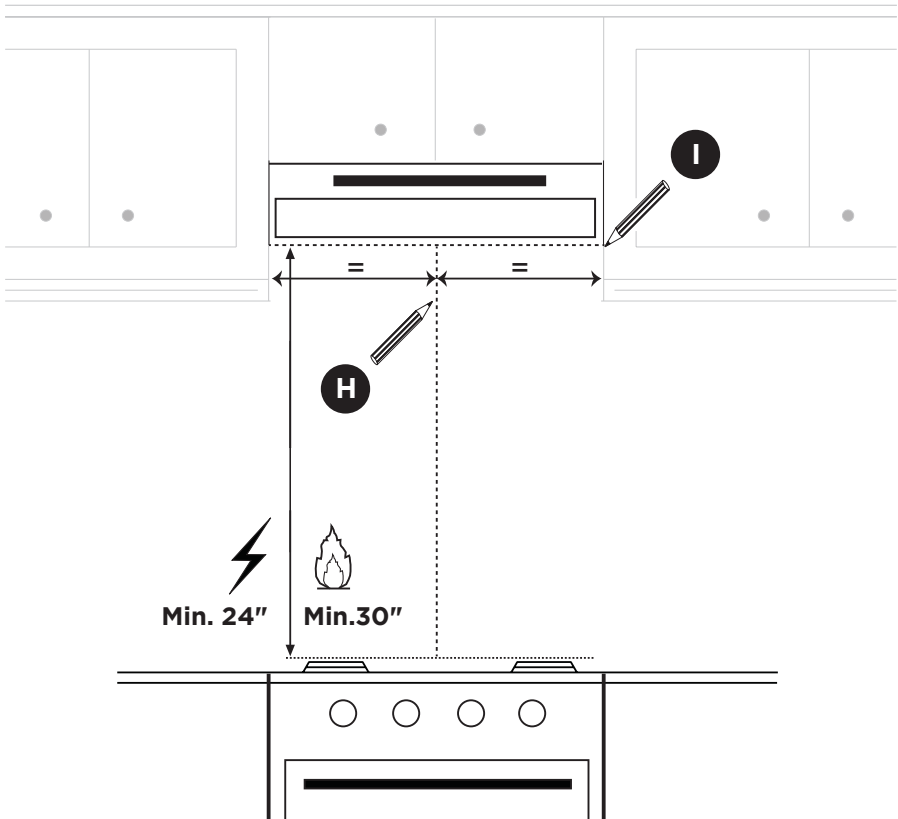


MONTAGE DE LA HOTTE AU MUR

1 TRACER LES LIGNES DE POSITIONNEMENT

Tracez une ligne verticale **H** sur le mur d'appui jusqu'au plafond ou jusqu'au sommet de la zone, au centre de l'emplacement où la hotte sera installée.

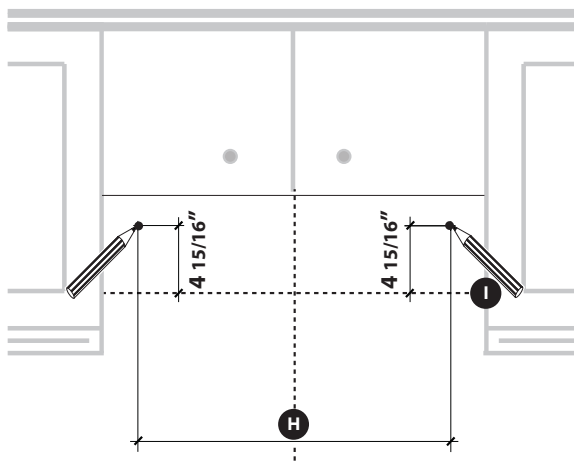
Tracez une ligne horizontale **I** à l'endroit correspondant au bas de la hotte; cet emplacement doit se trouver à une distance d'au moins 24" de la surface de cuisson, si elle est électrique, et d'au moins 30", si elle est au gaz.



MIN. 24" AU-DESSUS D'UNE / MIN. 30" AU-DESSUS D'UNE
SURFACE ÉLECTRIQUE SURFACE AU GAZ

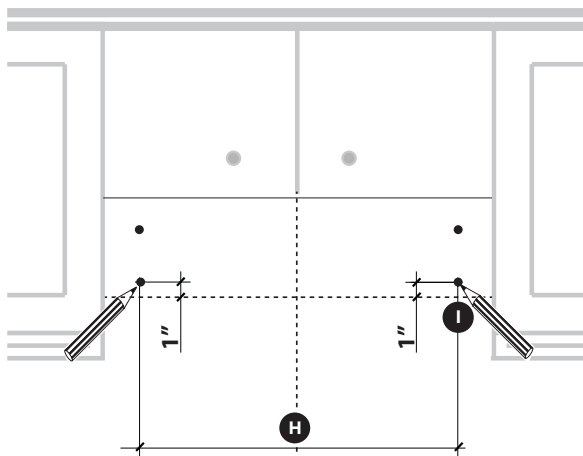
MONTAGE DE LA HOTTE AU MUR

- 2** Marquez l'emplacement des ancrages du haut.
Tracez un repère sur le mur à l'endroit indiqué, $4 \frac{15}{16}$ " au-dessus de la ligne horizontale **I** et à la distance **J** à droite et à gauche de la ligne verticale **H**.



$$\begin{aligned} 24'' &= 21 \frac{3}{8}'' \\ \mathbf{J} \quad 30'' &= 27 \frac{3}{8}'' \\ 36'' &= 33 \frac{3}{8}'' \end{aligned}$$

- 3** Marquez l'emplacement des ancrages du bas.
Tracez un repère à 1" sous les marques de l'étape 2. (ancrages du haut). Assurez-vous qu'ils sont à niveau.

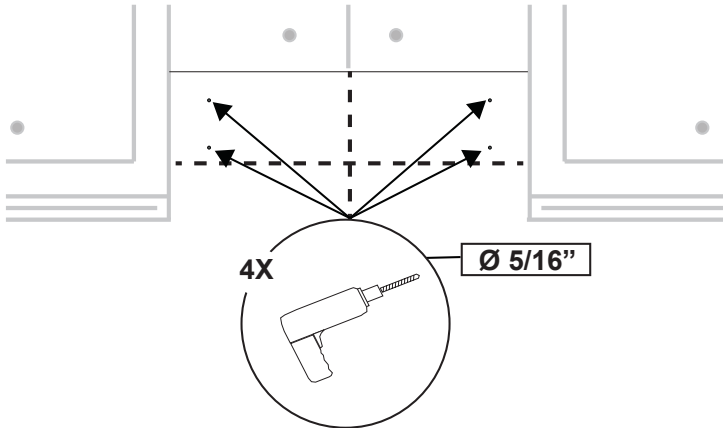


$$\begin{aligned} 24'' &= 21 \frac{3}{8}'' \\ \mathbf{J} \quad 30'' &= 27 \frac{3}{8}'' \\ 36'' &= 33 \frac{3}{8}'' \end{aligned}$$

MONTAGE DE LA HOTTE AU MUR

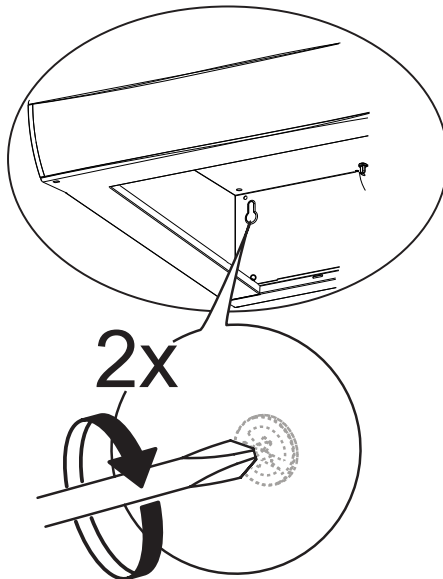
4

Percez un trou $3/16$ directement dans le mur, au centre des repères de l'étape 3. Si l'emplacement des fixations n'est pas aligné avec les chevrons, insérez les chevilles achetées dans les trous.



5

Dans les trous du haut, utilisez deux des vis fournies **E** pour fixer le bâti de la hotte au mur.



E

Vis à tête Pozidriv ($3/16$ " x $1 15/16$ ")

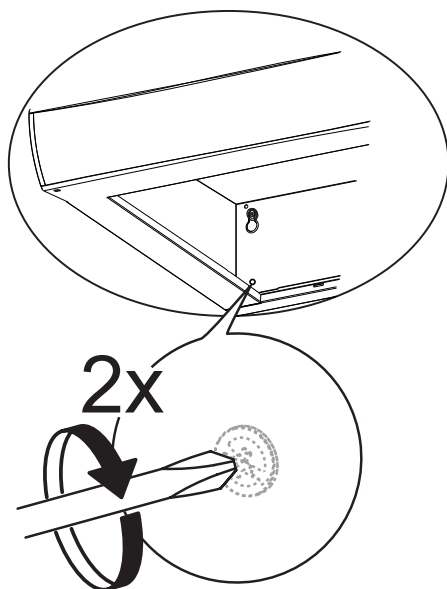




Tournevis Pozidriv




MONTAGE DE LA HOTTE AU MUR

6 Utilisez les deux vis restantes **E** dans les trous du bas pour ancrer la hotte au mur.

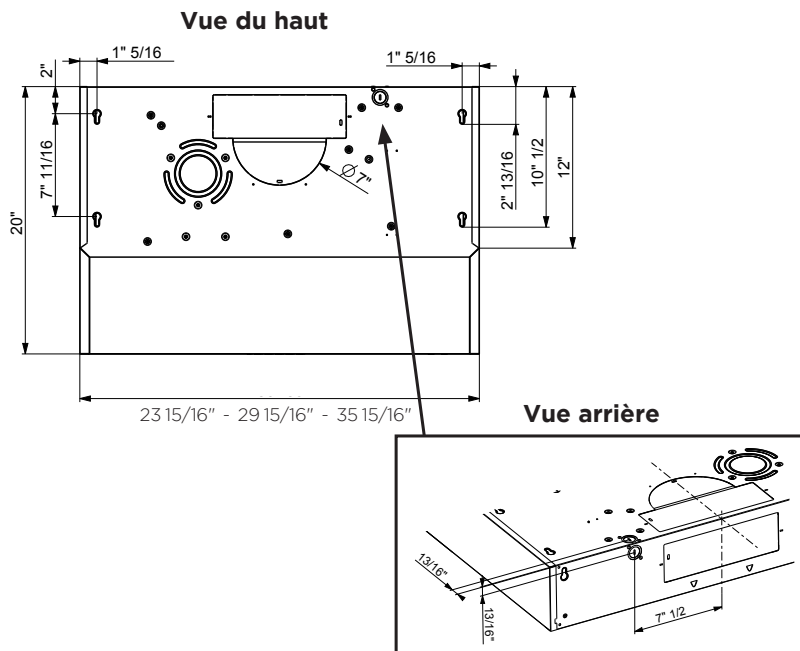


E	Vis à tête Pozidriv (3/16" x 1 15/16")		
----------	--	---	---

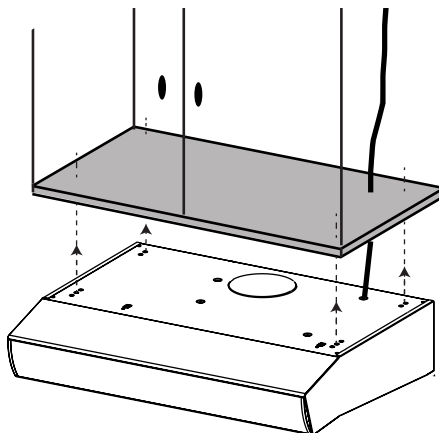
Tournevis Pozidriv	
--------------------	---

MONTAGE DE LA HOTTE SOUS L'ARMOIRE

- 1 Repérez le trou de la hotte pour le cordon d'alimentation (consultez la section «CHOISIR L'ENTRÉE ÉLECTRIQUE DÉFONÇABLE VERTICALE OU HORIZONTALE») et faites passer le cordon dans le trou requis.

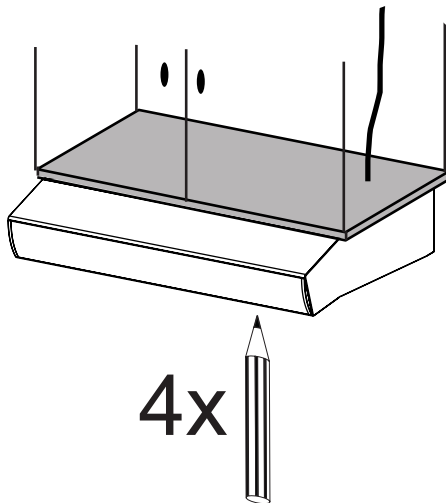


- 2 Soulevez la hotte jusqu'à l'armoire et faites passer le cordon d'alimentation dans les trous de la hotte et dans l'armoire, jusqu'à l'alimentation.

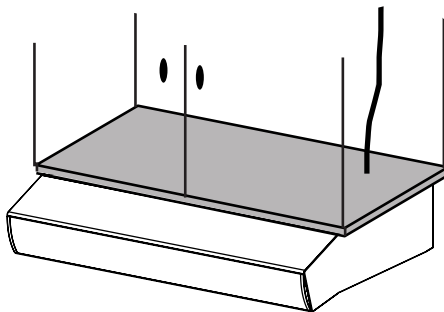


MONTAGE DE LA HOTTE SOUS L'ARMOIRE

- 3** Marquez l'emplacement des trous pour fixer la hotte à l'armoire. Vérifiez les mesures à l'aide du diagramme de la page précédente.



- 4** Fixez le bâti de la hotte à l'aide des 4 vis **E** du bas fournies avec la hotte.

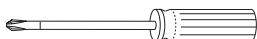


E

Vis à tête Pozidriv (3/16" x 1 15/16")



Tournevis Pozidriv



BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

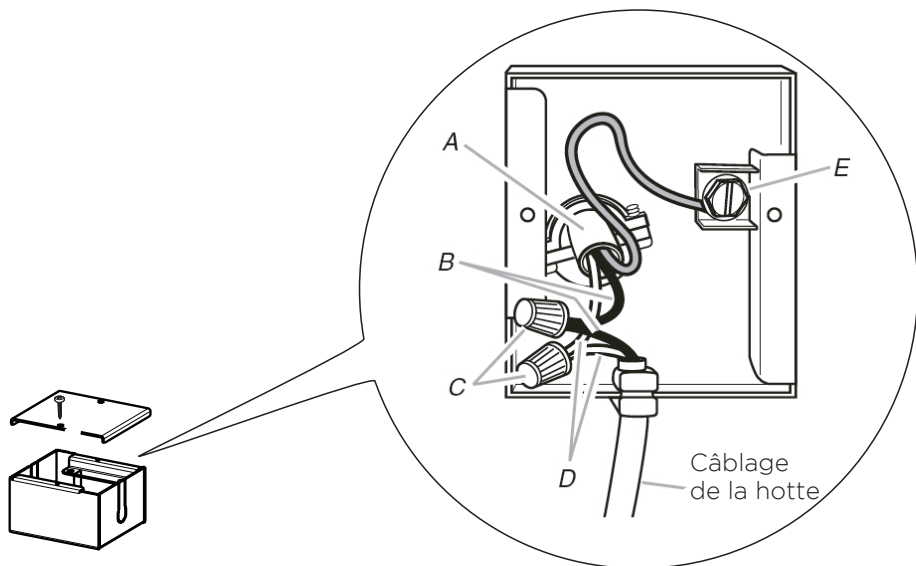
1 Branchement à l'alimentation domestique.

Attention! Ne mettez pas l'alimentation sous tension avant d'avoir terminé l'installation.

- Faites passer le câble d'alimentation dans le trou défoncé.

2 Branchements du boîtier de connexion.

- Branchez le fil blanc de l'alimentation (**A**) au fil blanc de la hotte (**D**) à l'aide d'un connecteur verrouillé par rotation.
- Branchez le fil noir de l'alimentation au fil noir de la hotte (**B**) à l'aide d'un connecteur verrouillé par rotation (**C**).
- Branchez le fil vert (**E**) (vert et jaune) de mise à la terre sous la vis verte de mise à la terre.








- ## 3
- Remettez le couvercle du compartiment des câblages externes et les filtres à graisse en place.

UTILISATION DES COMMANDES

POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS

Activez la hotte quelques minutes avant de commencer à cuisiner pour créer un flux d'air adéquat. Laissez la hotte fonctionner quelques minutes après avoir fini de cuisiner pour absorber toute la fumée et les odeurs de la cuisine.

Bouton	Fonction
	Témoin DEL (L) - la couleur permet de connaître la vitesse sélectionnée Vert - vitesse 1 Orange - vitesse 2 Rouge - vitesse 3 Rouge clignotant - vitesse intensive
	Interrupteur d'éclairage Interrupteur Marche/Arrêt pour l'éclairage. Appuyez sur le bouton pour mettre l'éclairage en marche, et une nouvelle fois pour l'éteindre.
	Interrupteur du ventilateur Interrupteur Marche/Arrêt pour le ventilateur. Appuyez sur le bouton pour mettre le ventilateur en marche à la première vitesse (signalée par le témoin DEL vert) et appuyez de nouveau pour éteindre la hotte.
	Ventilateur vitesse 2 Appuyez sur ce bouton pour faire passer la hotte à la vitesse 2 (signalée par le témoin DEL orange).
	Ventilateur vitesse 3/intensive Appuyez sur ce bouton pour faire passer la hotte à la vitesse 3 (signalée par le témoin DEL rouge fixe) Tenez le bouton vitesse 3 enfoncé pendant 2 secondes pour activer la vitesse intensive. Le réglage «vitesse intensive» est signalé par le clignotement du témoin rouge. La hotte fonctionne alors à la vitesse maximale pendant 10 minutes, après quoi elle retourne à la vitesse précédente.

ENTRETIEN DES FILTRES

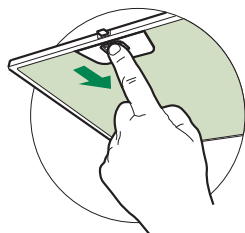
NETTOYAGE DES FILTRES À GRAISSE MÉTALLIQUES

Les filtres à graisse métalliques peuvent être lavés dans une solution d'eau chaude savonneuse ou dans le lave-vaisselle.

Ils devraient être nettoyés tous les 2 mois d'utilisation, ou plus fréquemment en cas d'utilisation particulièrement intensive.

1

Retirez le filtre, en poussant le levier vers l'arrière de l'appareil tout en tirant vers le bas.

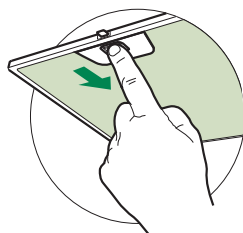


2

Lavez le filtre sans le plier. Laissez-le sécher complètement avant de le réinstaller. Un changement de la couleur de la surface du filtre au fil du temps n'a aucun effet sur son efficacité.

3

Pour remettre le filtre en place, poussez-le dans son emplacement tout en tenant le levier vers l'arrière, puis relâchez le levier pour verrouiller en place.



REMARQUES:

- Le lave-vaisselle pourrait ternir le fini des filtres à graisse métalliques.
- Assurez-vous que les filtres sont complètement secs avant de les réinstaller dans la hotte.

NETTOYAGE DES SURFACES EXTÉRIEURES

Veillez noter que l'utilisation de produits abrasifs ou solvants peut endommager la superficie de la hotte; ils ne devraient pas être utilisés pour le nettoyage des surfaces.

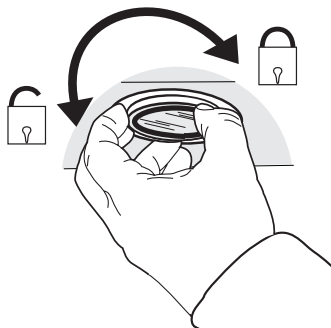
Instructions pour le nettoyage de l'acier inoxydable :

Nettoyez les surfaces extérieures avec un agent nettoyant pour l'acier inoxydable disponible sur le marché.

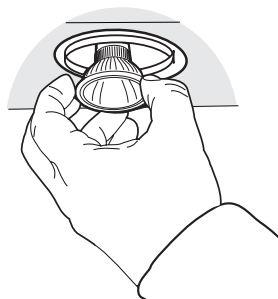
REPLACEMENT DE L'ÉCLAIRAGE

1 Ampoules de type GU10 35 W

Retirez l'ampoule (consultez l'illustration).



2 Remplacez l'ampoule avec une autre du même type, en vous assurant d'insérer correctement les deux connecteurs dans leur logement, puis tournez pour la verrouiller en place.



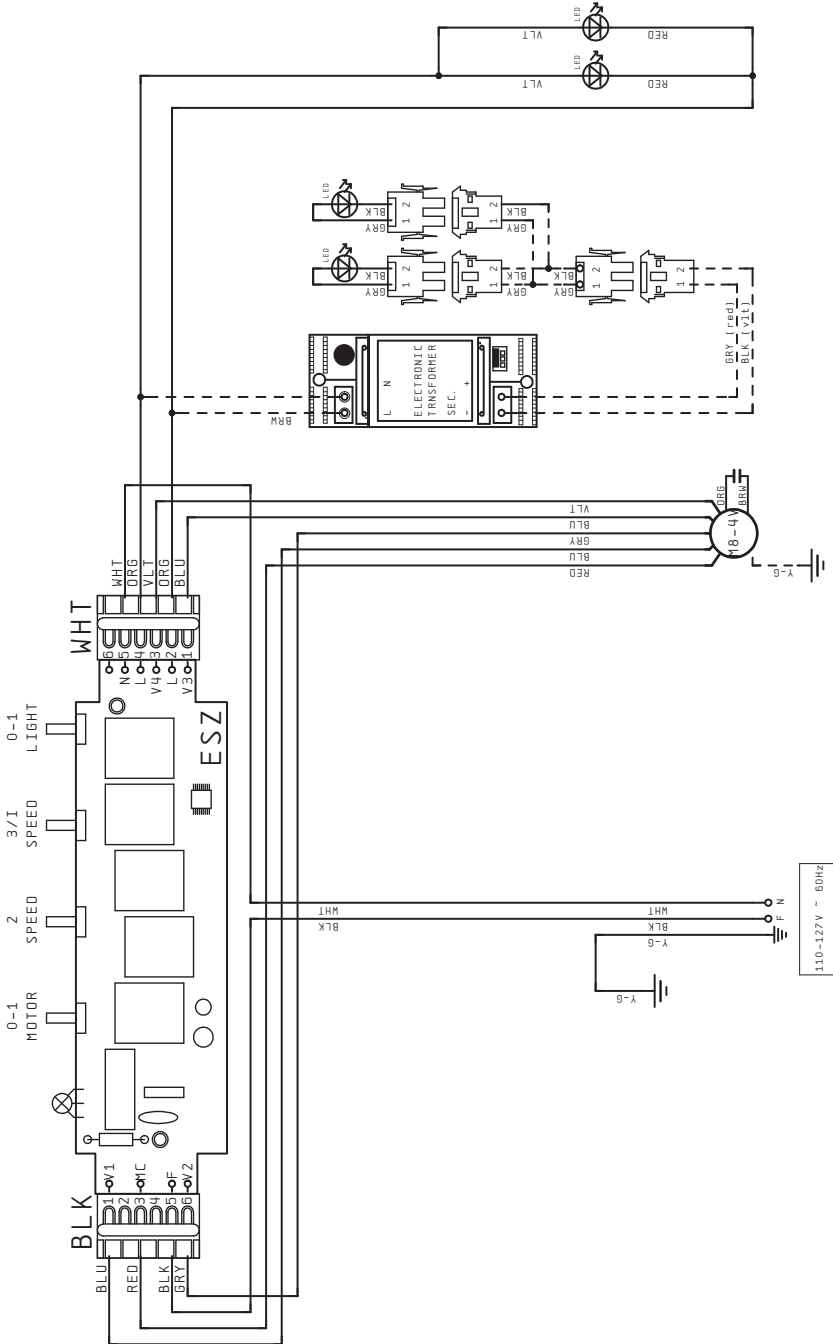
À noter: Les ampoules pourraient être chaudes; veuillez attendre quelques minutes avant de les remplacer.

À noter: Il est possible de remplacer les ampoules GU10 halogènes par des ampoules GU10 DEL Max 5,5 W. Consultez les références dans l'illustration.

Lampes DEL à ballast intégré de type Gu10 - répondant à la norme UL 1993/nmx-j-578/1-ance/csa c22.2 No 1993



SCHÉMA DE CÂBLAGE



GARANTIE



FABER CONSUMER WARRANTY & SERVICE

All Faber products are warranted against any defect in materials or workmanship for the original purchaser for a period of 1 year from the date of original purchase (requires proof of purchase). This warranty covers labor and replacement parts. Faber, at its option, may repair or replace the product or components necessary to restore the product to good working condition. To obtain warranty service, contact the dealer from whom you purchased the range hood, or the local Faber distributor. If you cannot identify a local Faber distributor, contact us at (508) 358-5353 for the name of a distributor in your area.

The following is not covered by Faber's warranty:

1. Service calls to correct the installation of your range hood, to instruct you how to use your range hood, to replace or repair house fuses or to correct house wiring or plumbing.
2. Service calls to repair or replace range hood light bulbs, fuses or filters. Those consumable parts are excluded from warranty coverage.
3. Repairs when your range hood is used for other than normal, single-family household use.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes or Faber documentation, or use of products not approved by Faber.
5. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States or Canada, including any non-UL or C-UL approved Faber range hoods.
6. Repairs to the hood resulting from unauthorized modifications made to the range hood.
7. Expenses for travel and transportation for product service in remote locations and pickup and delivery charges. Faber range hoods should be serviced in the home.

THIS WARRANTY DOES NOT ALLOW RECOVERY OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, PERSONAL INJURY/WRONGFUL DEATH OR LOST PROFITS. FABER WARRANTY IS LIMITED TO THE ABOVE CONDITIONS AND TO THE WARRANTY PERIOD SPECIFIED HEREIN AND IS EXCLUSIVE. EXCEPT AS EXPRESSLY SPECIFIED IN THIS AGREEMENT, FABER DISCLAIMS ALL EXPRESS OR IMPLIED CONDITIONS, REPRESENTATIONS, AND WARRANTIES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

This warranty gives you specific legal rights that may vary from state to state.

Model#: _____

Serial #: _____

CONTENIDO

Sección	Página
Instrucciones de seguridad importantes	64
Dimensiones de la campana extractora	68
Requisitos de altura de instalación	69
Piezas	70
Herramientas necesarias	71
Antes de la instalación, retire los materiales de envío	72
Solo para el mercado canadiense	73
Elija paneles de conexión eléctrica verticales u horizontales	74
Opciones de método de ventilación canalizada	76
Canalizada - salida redonda de 7"	77
Canalizada - salida rectangular de 3 1/4" x 10" en la parte superior	79
Canalizada - salida rectangular de 3 1/4" x 10" en la parte trasera	80
Elección del método de montaje	81
Montaje de la campana extractora en la pared	82
Montaje de la campana extractora debajo del gabinete	86
Conexión de la electricidad	88
Operación de los controles	89
Cuidado de los filtros	90
Sustitución de la iluminación	91
Diagrama de cableado	92
Garantía	93

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE COMENZAR A INSTALAR ESTA CAMPANA EXTRACTORA

ADVERTENCIA: - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO DE LA CAMPANA POR GRASA:

- a) Nunca deje las unidades de superficie desatendidas en ajustes altos. Los derrames por ebullición pueden causar humos y derrames de grasa que pueden incendiarse. Caliente los aceites lentamente en ajustes bajos o medios.
- b) Siempre encienda la campana cuando cocine a fuego alto o cuando flamee alimentos (por ej. Crepes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambé).
- c) Limpie los ventiladores con frecuencia. No se debe permitir que la grasa se acumule en el ventilador o en el filtro.
- d) Use una olla de tamaño adecuado. Utilice siempre utensilios de cocina apropiados para el tamaño del elemento de superficie.

ADVERTENCIA: - PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES A PERSONAS EN CASO DE INCENDIO DE GRASA EN LA CAMPANA, TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE*:

- a) APAGUE LAS LLAMAS con una tapa ajustada, bandeja para hornear galletas o bandeja de metal, luego apague el quemador. TENGA CUIDADO PARA EVITAR QUEMADURAS. Si las llamas no se apagan inmediatamente, EVACÚE Y LLAME AL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS.
- b) NUNCA RECOJA UNA OLLA EN LLAMAS - Puede quemarse.
- c) NO USE AGUA, incluidos paños de cocina húmedos o toallas; se producirá una violenta explosión de vapor.
- d) Use un extintor SOLAMENTE si:
 1. Usted sabe que tiene un extintor Clase ABC y ya sabe cómo operarlo.
 2. El incendio es pequeño y está contenido en el área donde comenzó.
 3. Se llama al departamento de bomberos.
 4. Puede luchar contra el incendio con su espalda hacia una salida.

* Basado en "Consejos de seguridad contra incendios en la cocina" publicado por NFPA

ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O INCENDIO, no use este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado.

ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES, OBSERVE LO SIGUIENTE:

1. Use esta unidad solo de la manera prevista por el fabricante. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el fabricante.
2. Antes de reparar o limpiar la unidad, apague el equipo en el panel de servicio y bloquee los medios de desconexión del servicio para evitar que la energía se encienda accidentalmente. Cuando los medios de desconexión del servicio no se puedan bloquear, fije de forma segura un dispositivo de advertencia prominente, como una etiqueta, al panel de servicio.

PRECAUCIÓN: Para uso general de ventilación solamente. No lo use para descargar materiales y vapores peligrosos o explosivos.

ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES, OBSERVE LO SIGUIENTE:

1. El trabajo de instalación y el cableado eléctrico deben realizarlo las personas calificadas de acuerdo con todos los códigos y estándares aplicables, incluida la construcción con clasificación de incendio.
2. Se necesita suficiente aire para la combustión adecuada y el escape de gases a

través del tubo de humos (chimenea) del equipo que quema combustible para evitar la retrogresión. Siga las directrices del fabricante del equipo de calefacción y las normas de seguridad tales como los publicados por la National Fire Protection Association (NFPA), la American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) y las autoridades de los códigos locales.

- 3. Al cortar o perforar la pared o el techo, no dañe el cableado eléctrico ni otros servicios ocultos.**
- 4. Los ventiladores con conductos siempre deben tener salida al exterior.**

TODAS LAS APERTURAS DE PARED Y PISO DONDE SE INSTALE LA CAMPANA EXTRACTORA DEBEN SER SELLADAS.

Esta campana extractora requiere al menos 24" de espacio libre entre la parte inferior de la campana extractora y la superficie de cocción o encimera. Esta campana ha sido aprobada por UL a esta distancia de la placa.

Esta separación mínima puede ser mayor dependiendo de los códigos de construcción locales. Para placas de gas y cocinas combinadas, se recomienda y puede ser necesario un mínimo de 30 ".

Los gabinetes superiores en ambos lados de esta unidad deben estar a un mínimo de 18" sobre la superficie de cocción o la encimera. Consulte las instrucciones de instalación de la placa o la campana proporcionadas por el fabricante antes de hacer cualquier corte.

INSTALACIÓN EN VIVIENDAS MÓVILES La instalación de esta campana extractora debe cumplir con los Estándares de construcción y seguridad de casas prefabricadas, Título 24 CFR, Parte 3280 (anteriormente Estándar federal para la construcción y seguridad en viviendas móviles, Título 24, HUD, Parte 280). Vea los requisitos eléctricos"

REQUISITOS DE VENTILACIÓN

Determine qué método de ventilación es mejor para su aplicación. Los conductos pueden extenderse a través de la pared o el techo.

La longitud de los conductos y la cantidad de codos se deben mantener al mínimo para proporcionar un rendimiento eficiente. El tamaño de los conductos debe ser uniforme. No instales dos codos juntos. Use cinta adhesiva para sellar todas las juntas en el sistema de conductos. Utilice calafateo para sellar la pared exterior o la abertura del piso alrededor de la tapa.

NO se recomiendan conductos flexibles. Los conductos flexibles crean una contrapresión y turbulencias de aire que reducen en gran medida el rendimiento.

Asegúrese de que haya espacio libre adecuado dentro de la pared o el piso para el conducto de escape antes de hacer los cortes. No corte una vigueta o poste a menos que sea absolutamente necesario. Si se debe cortar una vigueta o poste, entonces se debe construir un marco de soporte.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de incendio, use solamente conductos de metal. PRECAUCIÓN - Para reducir el riesgo de incendio y para descargar adecuadamente el aire, asegúrese de sacar el aire - No expulse los humos en espacios dentro de paredes o techos, áticos, espacios angostos o garajes.

Instalaciones para clima frío

Se debe instalar un registro de tiro adicional para minimizar el flujo de aire frío hacia atrás y se debe instalar un disyuntor térmico no metálico para minimizar la conducción de las temperaturas exteriores como parte del sistema de ventilación. El registro debe estar en el lado del aire frío del interruptor térmico. El interruptor debe estar lo más cerca posible de donde el sistema de ventilación ingrese a la parte calentada de la casa.



ADVERTENCIA

- El sistema de ventilación DEBE terminar fuera del hogar.
- **NO** termine el conducto en un espacio ático o en otro espacio cerrado.
- **NO** use tacos de pared de 4" tipo lavadero.
- NO se recomiendan los conductos de tipo flexible.
- **NO** obstruya el flujo del aire de combustión y ventilación.
- El incumplimiento de los requisitos de ventilación puede provocar un incendio.

REQUISITOS ELÉCTRICOS

Se requiere un suministro eléctrico de 120 voltios, 60 Hz solo CA en un circuito separado con fusible de 15 amperios. Se recomienda un fusible de retardo o un cortacircuitos. El fusible se debe dimensionar según los códigos locales de acuerdo con la clasificación eléctrica de esta unidad, tal como se especifica en la placa de número de serie/clasificación ubicada dentro de la unidad, cerca del compartimento de cableado de campo.

INSTALACIÓN ELÉCTRICA CON CAJA DE CABLEADO

ESTA UNIDAD DEBE CONECTARSE CON CABLE DE COBRE SOLAMENTE. Los tamaños de los cables deben cumplir con los requisitos del Código Eléctrico Nacional, ANSI / NFPA 70, última edición, y todos los códigos y ordenanzas locales. El tamaño del cable y las conexiones deben cumplir con la clasificación del equipo. Se pueden obtener copias de la norma enumerada anteriormente en:

National Fire Protection Association
Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269

Este electrodoméstico debe conectarse directamente a la desconexión por fusible (o disyuntor) a través de un cable flexible, blindado o no metálico de cobre enfundado. Deje algo de tensión en el cable para poder mover el dispositivo si alguna vez lo necesita. Debe haber un conector de conducto de 1/2 homologado por UL en cada extremo del cable de suministro de energía (en el equipo y en la caja de conexiones).

Al hacer la conexión eléctrica, corte un agujero de 1 1/4" en la pared. Un agujero cortado a través de la madera debe lijarse hasta que quede liso. Un agujero a través del metal debe tener un ojal.



ADVERTENCIA

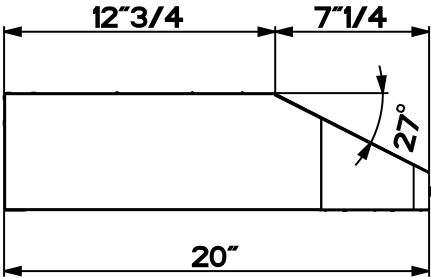
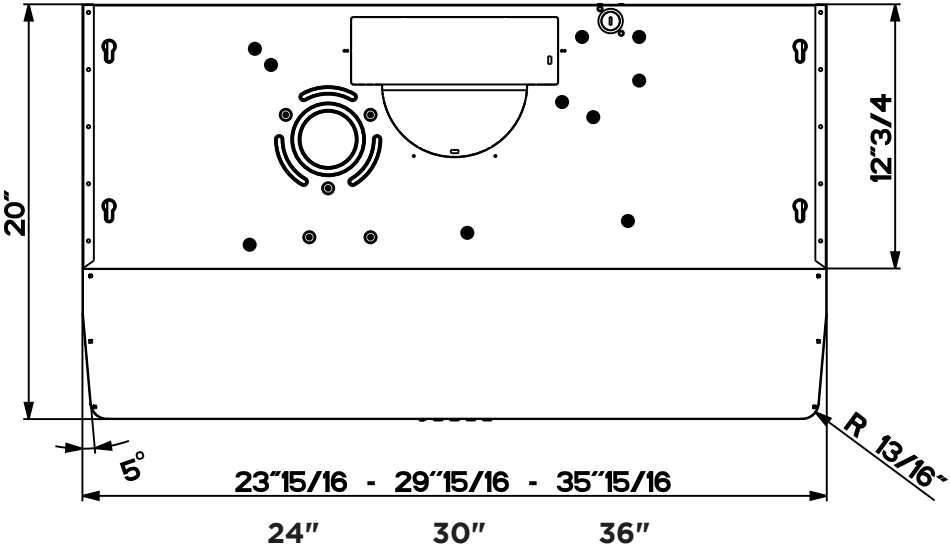
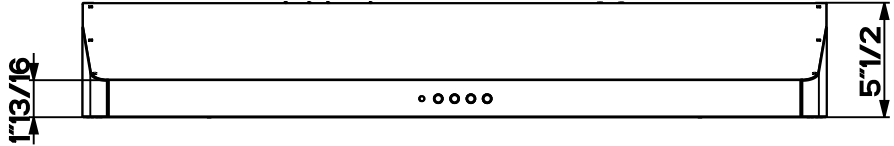
- Esta campana extractora requiere conexión eléctrica de tierra.
- Si la tubería de agua fría está interrumpida por juntas de plástico, de materiales no metálicos u otros materiales, NO la utilice para conexión a tierra.
- NO conecte a tierra a una tubería de gas.
- NO tenga un fusible en el circuito neutro o de tierra. Un fusible en el circuito neutro o de tierra podría provocar una descarga eléctrica.
- Consulte con un electricista calificado si tiene dudas acerca de si la campana extractora está correctamente conectada a tierra.
- El incumplimiento de los requisitos eléctricos puede provocar un incendio.

Advertencia de la Propuesta 65 del Estado de California (solo EE. UU.)

⚠ ADVERTENCIA

Este producto contiene productos químicos que el Estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información, vaya a www.P65Warnings.ca.gov

DIMENSIONES DE LA CAMPANA EXTRACTORA

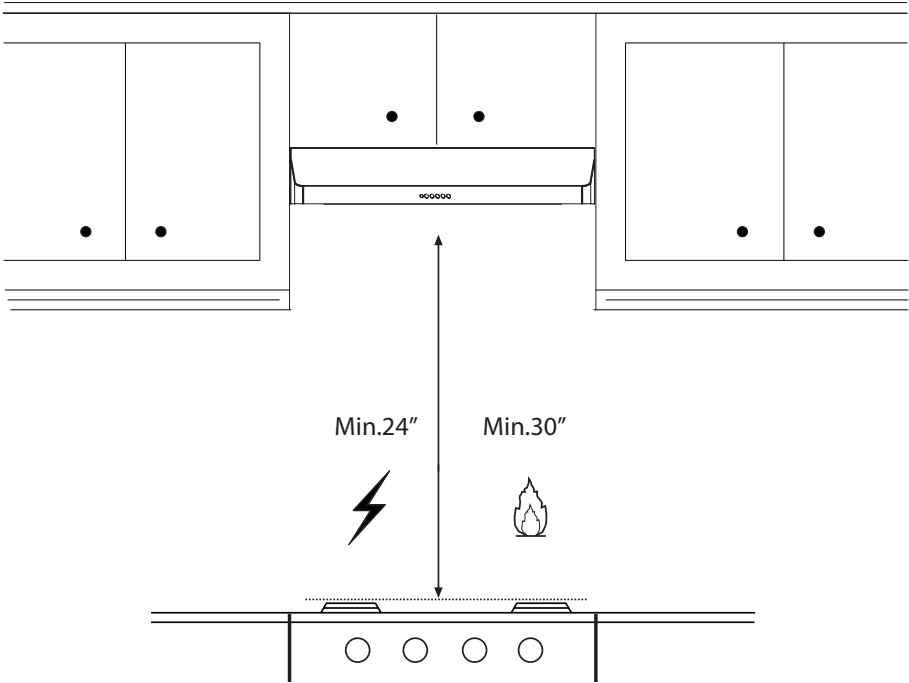


REQUISITOS DE ALTURA DE INSTALACIÓN

MÍN. 24" SOBRE
PLACA ELÉCTRICA





/

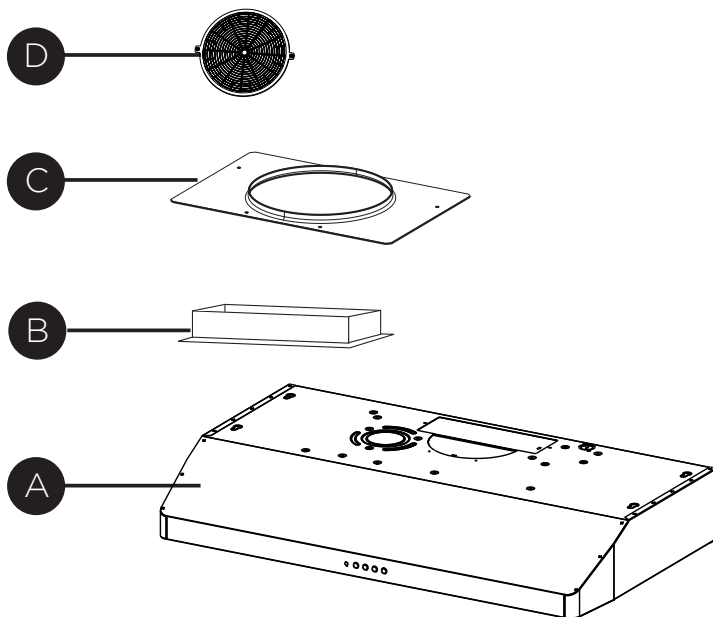
MIN. 30" SOBRE
PLACA DE GAS



PIEZAS


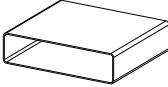




PIEZAS INCLUIDAS

REF.	PIEZA	
A	Cuerpo de la campana - Incluye controles, luz, filtros, ventilador	1
B	Registro (3 1/4" x 10")	1
C	Brida redonda de 7"	1
D	Rejilla (solo para el mercado canadiense)	1
REF PIEZA		
E	Tornillos Pozi (3/16" x 1 15/16")	  4
F	Tornillos Torx (1/8" x 3/8")	  4

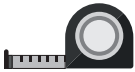







PIEZAS (cont.)

PIEZAS NECESARIAS

PIEZA	
Conducto metálico redondo de 7"	
Conductos rectangulares de 3 1/4 "x 10"	
Registro de 7"	
Conectores de cable.	
Cable de suministro de energía.	
Tacos para pared de yeso u otros sujetadores de pared adecuados según su instalación.	
La tapa de la pared/del techo deben comprarse por separado	

HERRAMIENTAS NECESARIAS

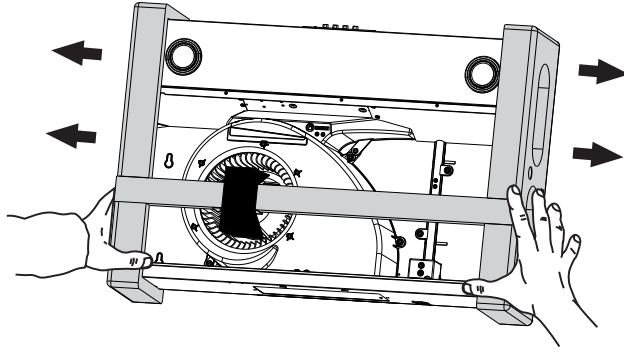
HERRAMIENTA	
Cinta métrica	
Lápiz	
Taladro eléctrico con broca de 5/16"	
Destornillador Phillips	
Destornillador Torx	
Destornillador Pozi	

ANTES DE LA INSTALACIÓN, RETIRE LOS MATERIALES DE ENVÍO

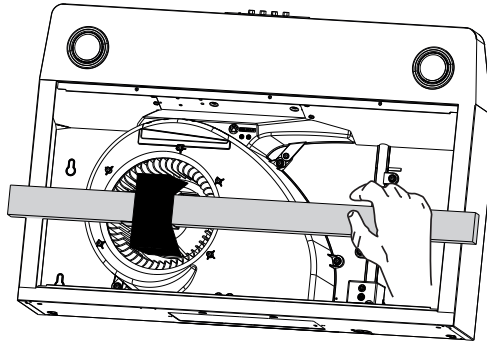
1 Retire el embalaje lateral.

Precaución:

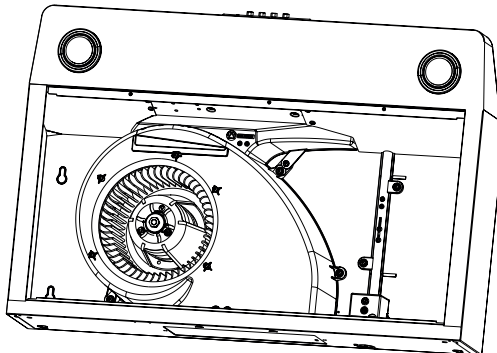
No levante la campana con la barra de madera



2 Retire el embalaje de espuma y la barra de madera.



3 Lista para la instalación.



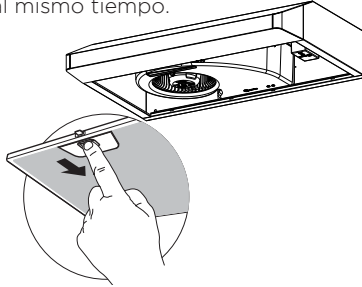


SOLO PARA EL MERCADO CANADIENSE

1

Solo para instalaciones canalizadas:

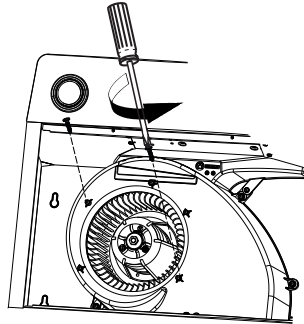
Retire los filtros de uno en uno empujando hacia la parte posterior de la campana y tirando hacia abajo al mismo tiempo.



2

Retire los tornillos como se muestra en la imagen.

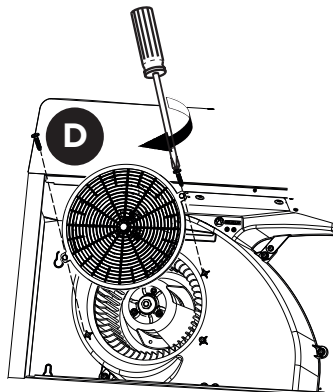
Retire dos de los tornillos de la carcasa del conjunto del motor como se muestra en la imagen.



3

Instale los tornillos como se muestra en la imagen.

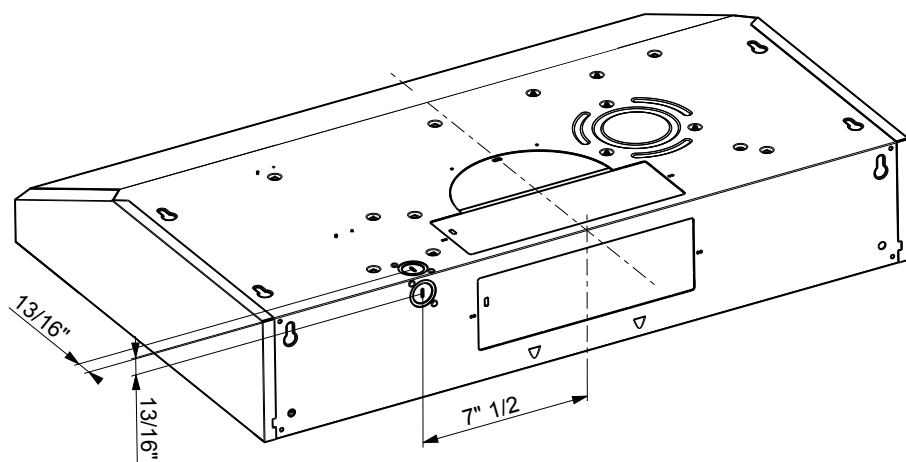
Instale la rejilla **D** con los dos tornillos retirados desde el paso 2. Atornille la rejilla de protección en la ubicación que se muestra en la imagen a continuación. (La ubicación correcta tiene un corte rectangular para acomodar la rejilla). Tenga cuidado de atornillar la rejilla completamente al ras para evitar ruidos no deseados.



Destornillador Phillips

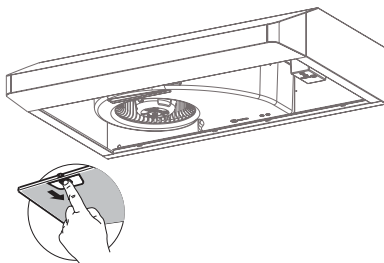


ELIJA PANELES DE CONEXIÓN ELÉCTRICA VERTICALES U HORIZONTALES

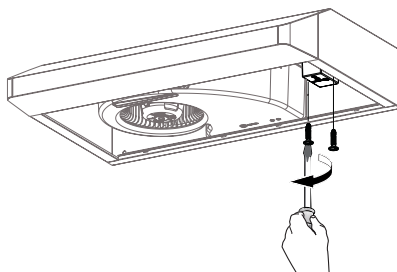


Preparación de la campana para paneles de conexión eléctricos

- 1 Retire los filtros de uno en uno empujándolos hacia la parte posterior de la campana y tirando hacia abajo al mismo tiempo.



- 2 Retire la cubierta de la caja de cableado desatornillando los 2 tornillos.



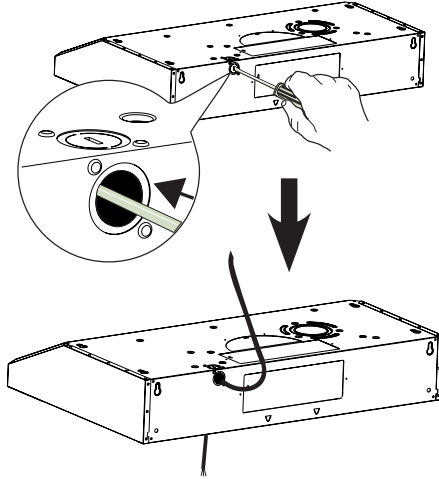
Destornillador Phillips



3**Orificio trasero (Horizontal)**

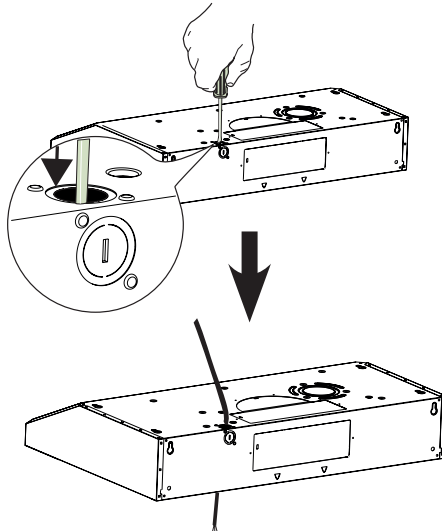
Elija el orificio trasero para la conexión eléctrica y rómpalo con un destornillador u otra herramienta.

Durante la instalación, pase el cable de alimentación a través de este orificio.

**4****Agujero superior (vertical)**

Elija el orificio superior para la conexión eléctrica y rómpalo con un destornillador u otra herramienta.

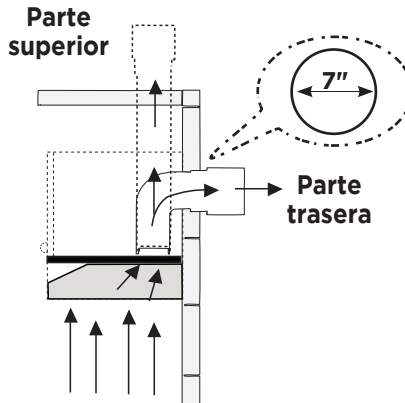
Durante la instalación, pase el cable de alimentación a través de este orificio.



OPCIONES DE MÉTODO DE VENTILACIÓN CANALIZADA

CANALIZADA CON SALIDA REDONDA DE 7":

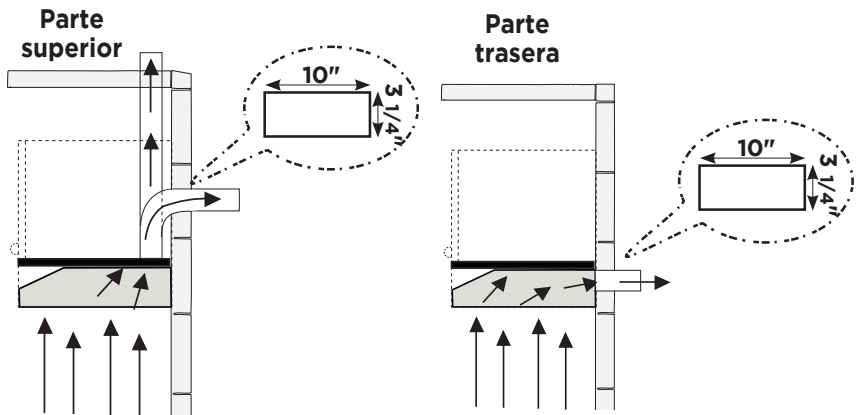
- Vertical
- Horizontal



Ir a la
página 77

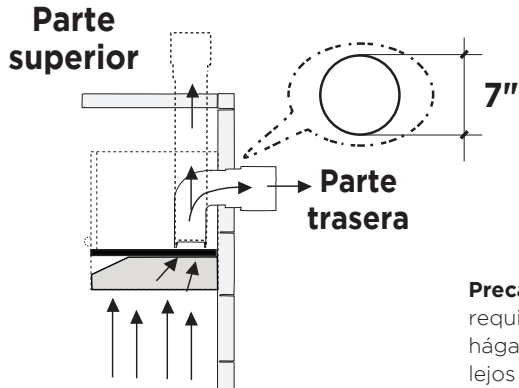
CANALIZADA CON SALIDA RECTANGULAR DE 3 1/4" X 10"

- Vertical
- Horizontal



Ir a la
página 79

CANALIZADA - SALIDA REDONDA DE 7"



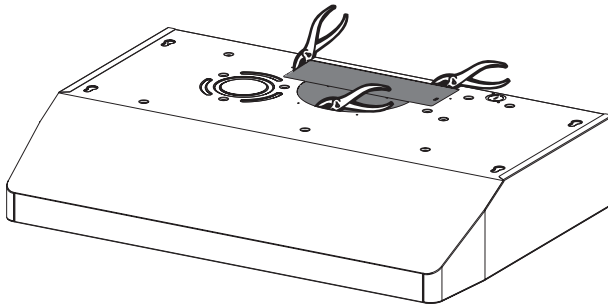
Precaución: Si se requiere un codo, hágalo lo más lejos posible de la abertura de escape de la campana.

Necesario; Registro redondo de 7", se compre por separado.



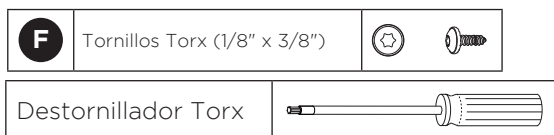
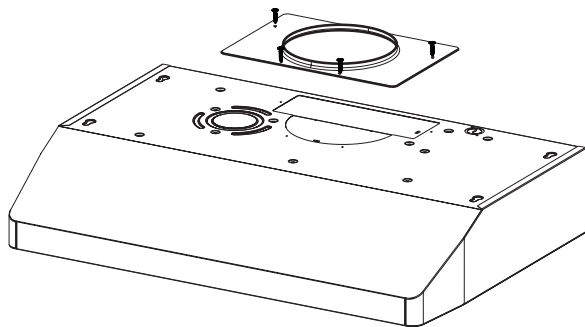
1

Corte donde se indique.
Retire las áreas rectangulares y de semicírculo con tijeras de metal.

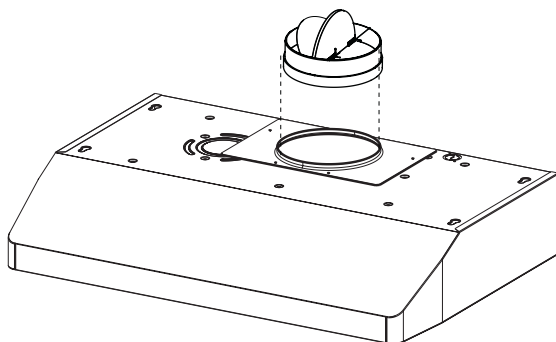


- 2** Instale la brida con tornillos de transición de brida **F**

NOTA: La brida debe ser montada con el labio hacia arriba.
Utilice solo los tornillos provistos para la brida



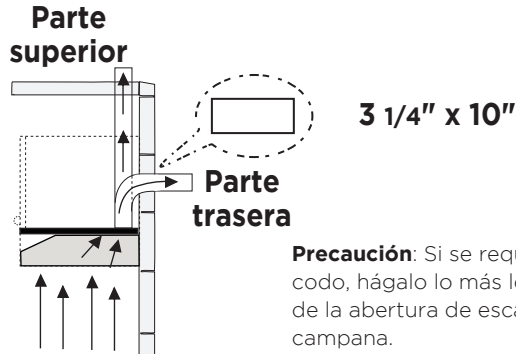
- 3** Instale un registro redondo de 7", se compra por separado. Fije el registro con cinta adhesiva de aluminio.



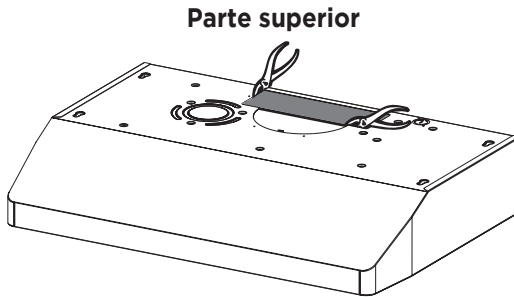
- 4** Conecte el conducto de metal redondo de 7" al techo o la tapa de pared, que se compra por separado, y luego conecte el conducto.

**Ir a la
página 81**

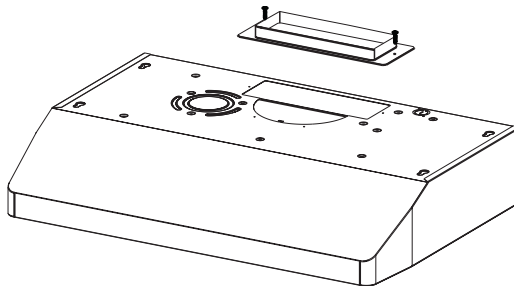
CANALIZADA - SALIDA RECTANGULAR DE 3 1/4" X 10" EN LA PARTE SUPERIOR



- 1 Elija la salida de aire superior rectangular o la salida de aire trasera rectangular y corte donde se indique (consulte la página 18 para ver la salida trasera)



- 2 Instale la salida de aire rectangular incluida con dos tornillos **F**.



- 3 Conecte los conductos metálicos al techo o la tapa de pared, que se compran por separado, y luego conecte los conductos.

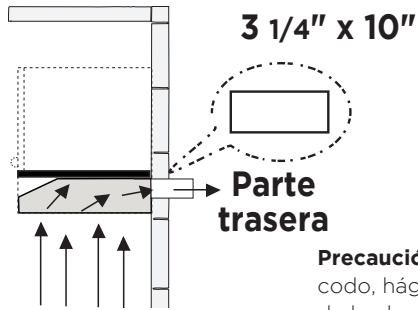
F Tornillos Torx (1/8" x 3/8")



Destornillador Torx



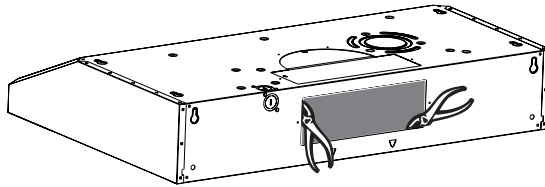
CANALIZADA - SALIDA RECTANGULAR DE 3 1/4" X 10" EN LA PARTE TRASERA



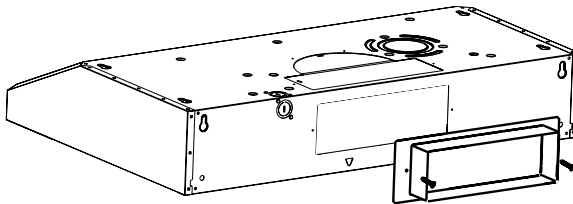
Precaución: Si se requiere un codo, hágalo lo más lejos posible de la abertura de escape de la campana.

- 1 Use la salida de aire trasera y corte donde se indique.

Parte trasera



- 2 Instale la salida de aire rectangular incluida con dos tornillos **F**.

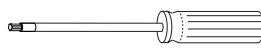


- 3 Conecte los conductos metálicos al techo o la tapa de pared, que se compran por separado, y luego conecte los conductos.

F Tornillos Torx (1/8" x 3/8")



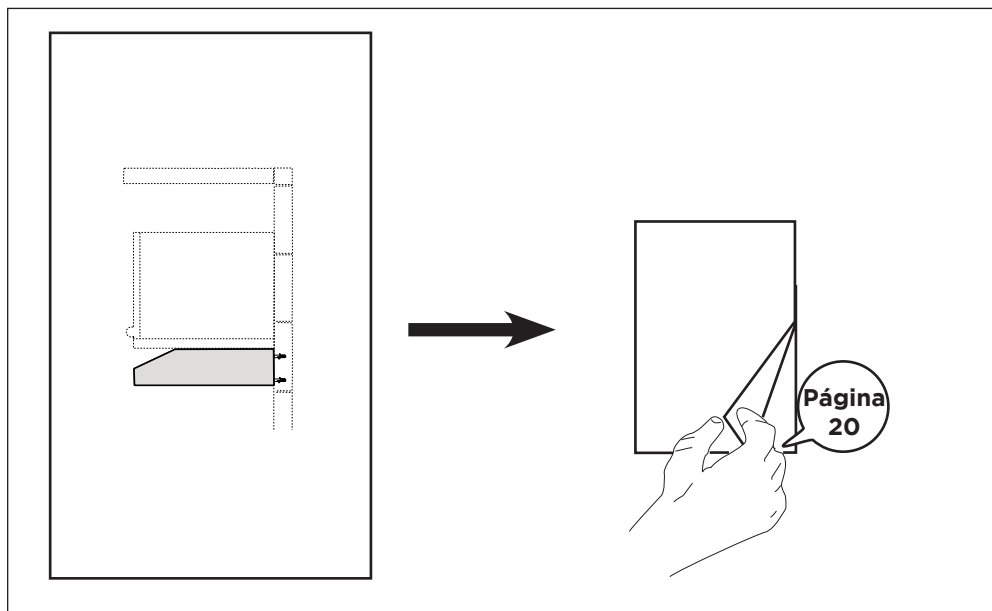
Destornillador Torx



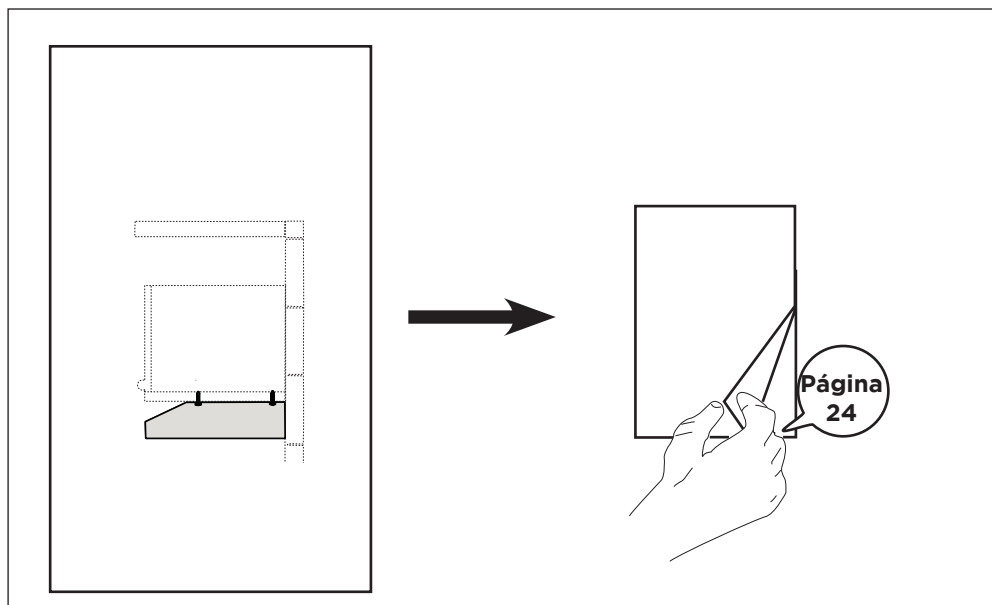
Ir a la
página 81

ELECCIÓN DEL MÉTODO DE MONTAJE

Instalación para montaje en la pared



Instalación para montaje en gabinete

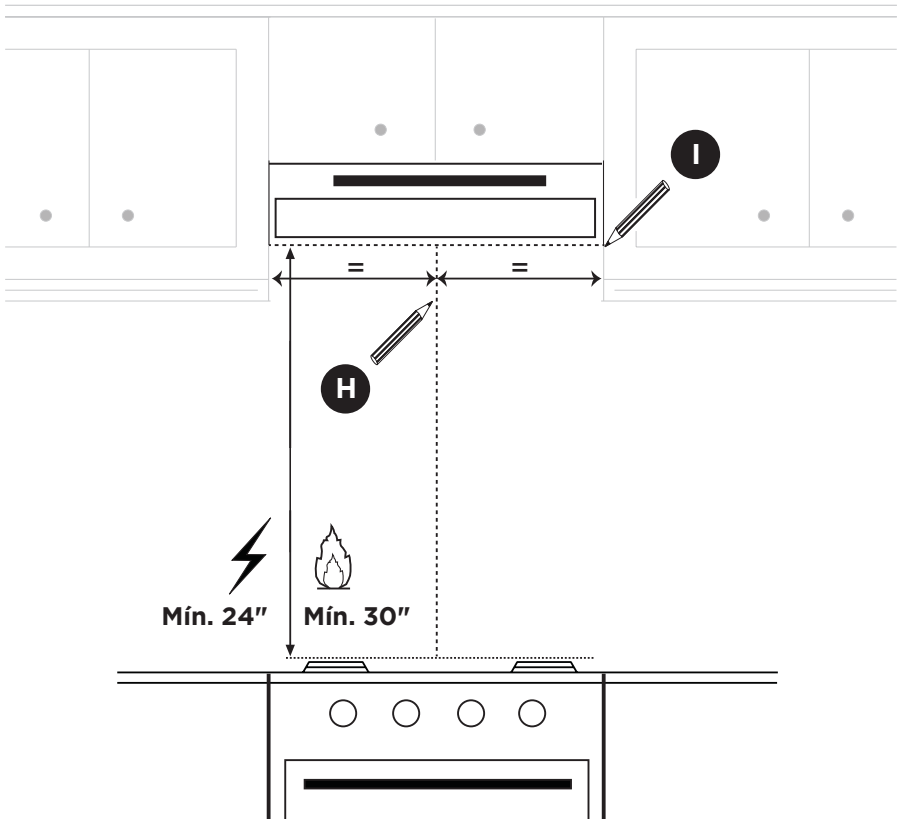


MONTAJE DE LA CAMPANA EXTRACTORA EN LA PARED

1 TRACE LÍNEAS DE POSICIONAMIENTO

Trace una línea vertical en la pared **H** desde soporte hasta el techo, o tan alto como sea posible, en el centro de la zona en la que se instalará la campana.

Trace una línea horizontal **I** desde donde se ubicará el borde inferior de la campana, a un mínimo de 24" sobre una superficie de cocción eléctrica y 30" sobre una superficie de cocción de gas.



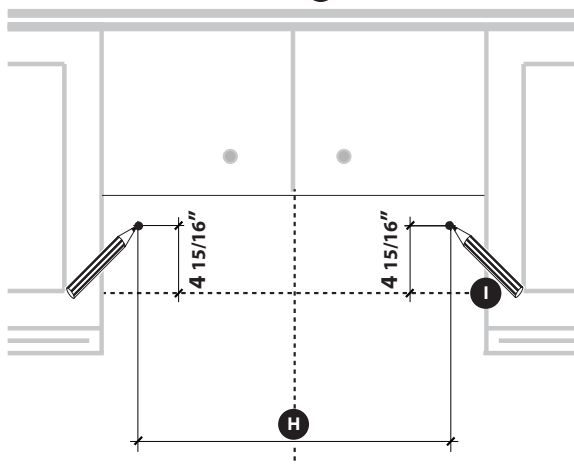
MÍN. 24" SOBRE PLACA ELÉCTRICA / MÍN. 30" SOBRE PLACA DE GAS

MONTAJE DE LA CAMPANA EXTRACTORA EN LA PARED

2

Marque la pared para los anclajes superiores.

Marque la pared donde se indica $4 \frac{15}{16}$ " sobre **I** la línea **J** horizontal a la distancia a la izquierda y derecha de la línea vertical **H**.



$$24'' = 21 \frac{3}{8}''$$

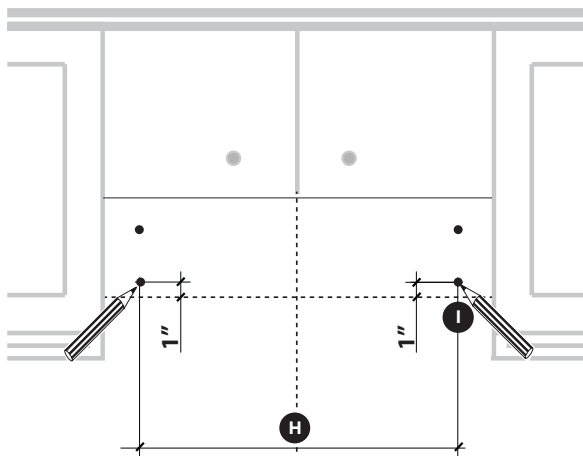
$$\text{J } 30'' = 27 \frac{3}{8}''$$

$$36'' = 33 \frac{3}{8}''$$

3

Marque la pared para los anclajes inferiores.

Marque 1" debajo del Paso 2. Anclajes superiores. Tenga cuidado de mantener el nivel.



$$24'' = 21 \frac{3}{8}''$$

$$\text{J } 30'' = 27 \frac{3}{8}''$$

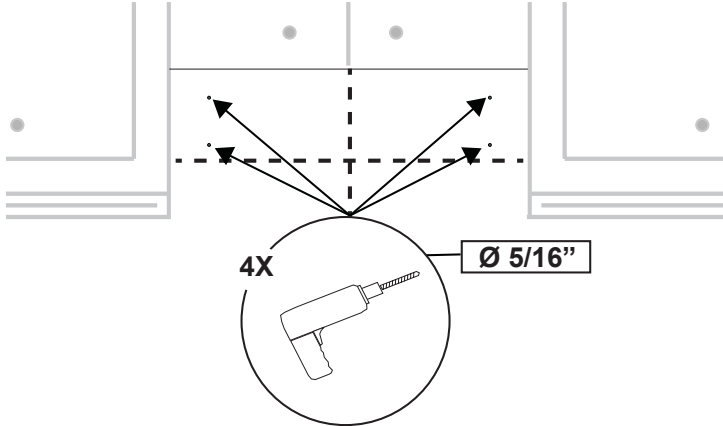
$$36'' = 33 \frac{3}{8}''$$

MONTAJE DE LA CAMPANA EXTRACTORA EN LA PARED

4

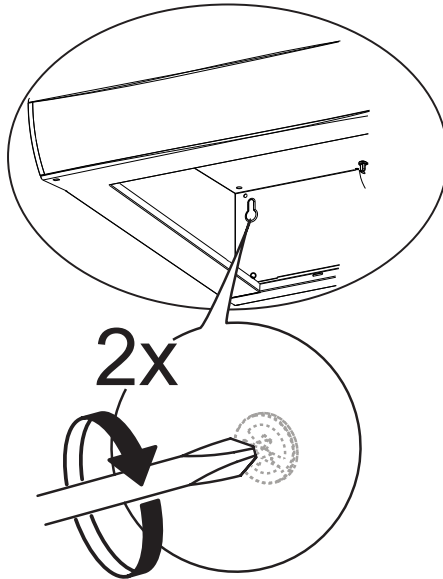
Taladre un orificio de 3/16 directamente en la pared en los puntos centrales marcados en el paso 3.

Si las ubicaciones de los sujetadores no se alinean con los postes, inserte los tacos de pared comprados en los agujeros.



5

En los orificios superiores, use dos de los tornillos suministrados **E** para asegurar el cuerpo de la campana a la pared.



E

Tornillos Pozi (3/16" x 1 15/16")

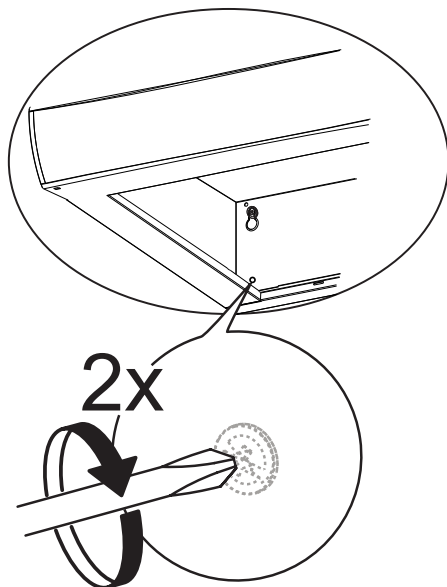




Destornillador Pozi




MONTAJE DE LA CAMPANA EXTRACTORA EN LA PARED

- 6 Usando dos tornillos restantes **E** ancle la campana en los agujeros inferiores como se indica.



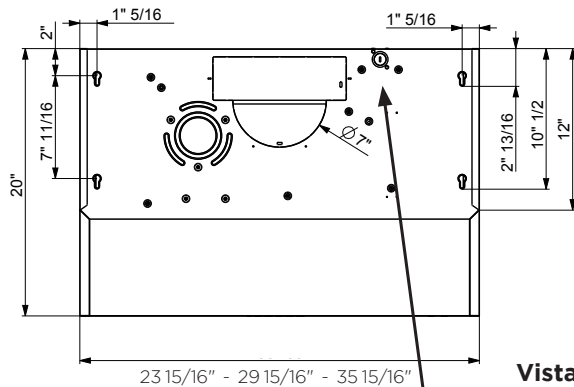
E	Tornillos Pozi (3/16" x 1 15/16")		
----------	-----------------------------------	---	---

Destornillador Pozi	
---------------------	---

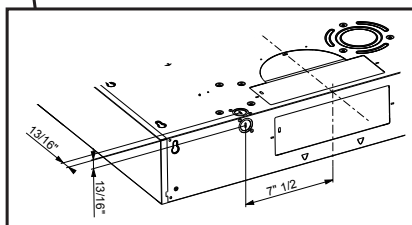
MONTAJE DE LA CAMPANA EXTRACTORA DEBAJO DEL GABINETE

- 1 Localice el agujero en la campana del campo de tiro para el cable de alimentación (Vea la sección "ELIJA PANELES DE CONEXIÓN ELÉCTRICA VERTICALES U HORIZONTALES") y pase el cable a través del agujero apropiado.

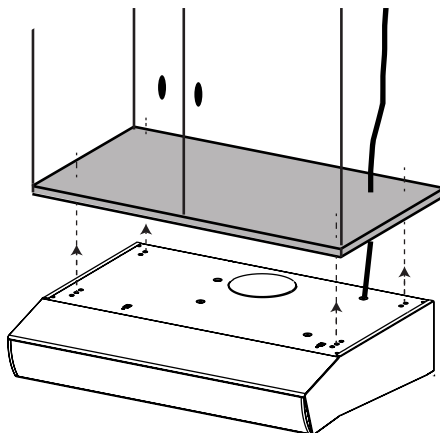
Vista superior



Vista trasera

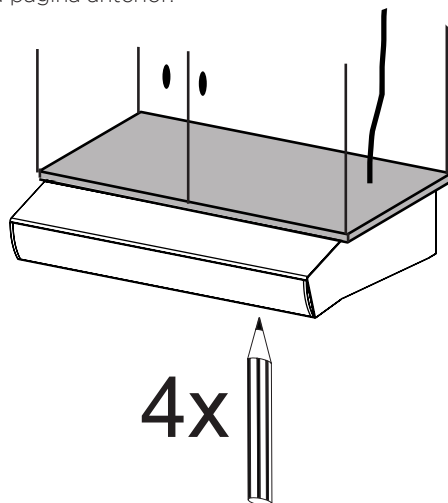


- 2 Levante la campana hasta el gabinete y pase el cable de alimentación a través de los agujeros apropiados en la campana extractora y a través del gabinete hasta la fuente de alimentación.

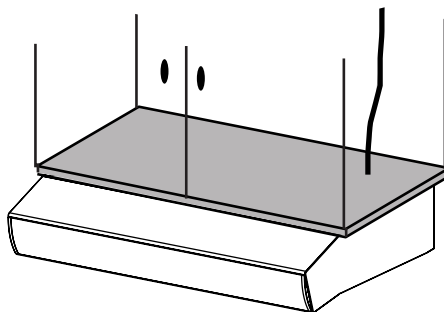


MONTAJE DE LA CAMPANA EXTRACTORA DEBAJO DEL GABINETE

- 3** Marque los orificios para fijar la campana al gabinete. Compruebe la medida con el diagrama de la página anterior.



- 4** Fije el cuerpo de la campana con 4 tornillos **E** desde abajo disponible con la campana.

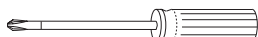


E

Tornillos Pozi (3/16" x 1 15/16")



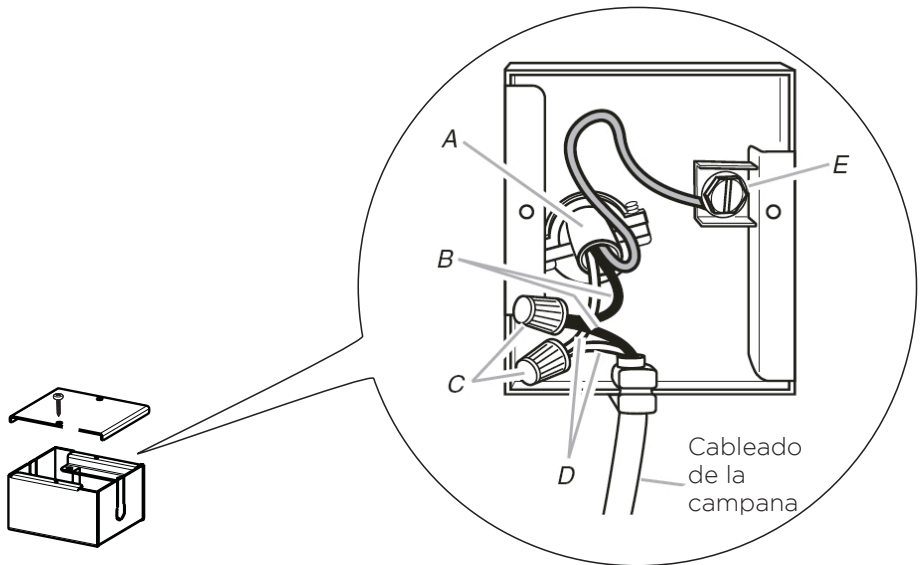
Destornillador Pozi



CONEXIÓN DE LA ELECTRICIDAD

- 1 Conexión a la alimentación de la casa.**
¡Precaución! No encienda la alimentación de la casa hasta que se complete la instalación.
- Pase el cable de la fuente de alimentación a través del panel eléctrico.

- 2 Conexión de la caja de cableado.**
- Conecte el cable blanco de la fuente de alimentación (**A**) al cable blanco de campana extractora (**D**) con un conector de cable tipo twist-on.
 - Conecte el cable negro de la fuente de alimentación al cable negro de la campana extractora (**B**) con un conector de cable de tipo giratorio (**C**).
 - Conecte el cable de tierra verde (**E**) (verde y amarillo) debajo del tornillo de conexión a tierra.








- 3** Reemplace la cubierta del compartimento de cableado de campo y los filtros de grasa

OPERACIÓN DE LOS CONTROLES

PARA MEJORES RESULTADOS

Encienda la campana extractora varios minutos antes de cocinar para desarrollar un flujo de aire adecuado. Deje que la campana extractora funcione durante varios minutos después de que se complete la cocción para eliminar todo el humo y los olores de la cocina.

Botón	Función
	Luz indicadora LED (L) - indica la velocidad actual con color Verde - velocidad 1 Naranja - velocidad 2 Rojo - velocidad 3 Rojo intermitente - velocidad intensiva
	Botón de encendido/apagado de la luz Interruptor de encendido/apagado de las luces. Presione el botón para encender la luz y presiónelo nuevamente para apagarla.
	Interruptor de encendido/apagado del ventilador Botón de encendido/apagado para el soplador. Presione el botón para encender el ventilador a la velocidad uno (indicado por el LED verde) y presione de nuevo para apagar la campana.
	Velocidad del ventilador 2 Presione este botón para encender la campana a la velocidad #2. (indicado por LED naranja).
	Velocidad del ventilador 3 / Intensiva Presione este botón para encender la campana a la velocidad #3. (indicada por el LED rojo encendido fijo). Mantenga presionado el botón de velocidad 3 durante 2 segundos para activar la velocidad intensiva. El ajuste de velocidad intensiva se indica mediante una luz roja parpadeante. Esto opera la campana durante 10 minutos a la velocidad más alta y luego vuelve a la velocidad anterior.

CUIDADO DE LOS FILTROS

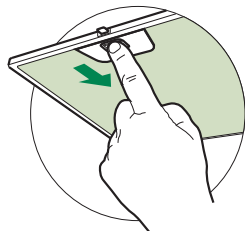
LIMPIEZA DE LOS FILTROS DE GRASA METÁLICOS

Los filtros de grasa metálicos se pueden limpiar en solución de detergente caliente o lavarse en el lavavajillas.

Se deben limpiar cada 2 meses de uso, o más frecuentemente si el uso es particularmente pesado.

1

Retire el filtro, empujando la palanca hacia la parte posterior de la unidad mientras tira hacia abajo.

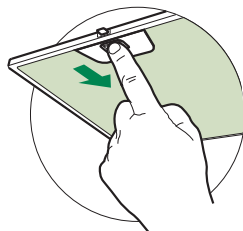


2

Lave el filtro sin doblarlo. Déjelo secar completamente antes de reemplazarlo. Si la superficie del filtro cambia de color con el tiempo, la eficiencia no se verá afectada.

3

Para reemplazar el filtro, empuje el filtro hacia arriba en su posición mientras sostiene la palanca hacia atrás, luego suelte la palanca para bloquearla en su lugar.



NOTAS:

- La limpieza en un lavavajillas puede opacar el acabado de los filtros de grasa metálicos.
- Asegúrese de que los filtros estén completamente secos antes de volver a instalarlos en la campana extractora.

LIMPIEZA DE SUPERFICIES EXTERIORES

Tenga en cuenta que los abrasivos y los agentes de limpieza pueden rayar los acabados de la campana extractora y no deben usarse para limpiar superficies acabadas.

Instrucciones de limpieza del acabado de acero inoxidable:

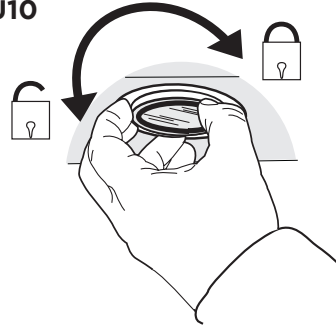
Limpie las superficies exteriores con un limpiador de acero inoxidable disponible en el mercado.

SUSTITUCIÓN DE LA ILUMINACIÓN

1

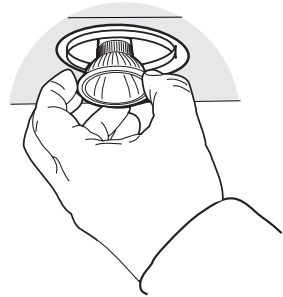
Bombilla halógena de 35 W tipo GU10

Retire la bombilla (vea la imagen).



2

Vuelva a colocar la bombilla con una nueva del mismo tipo, asegurándose de que inserta los dos pines correctamente en las carcasas del soporte de la lámpara y gírela para volverla a encajar en su lugar.



Atención: Las bombillas pueden estar calientes, espere unos minutos antes de reemplazarlas.

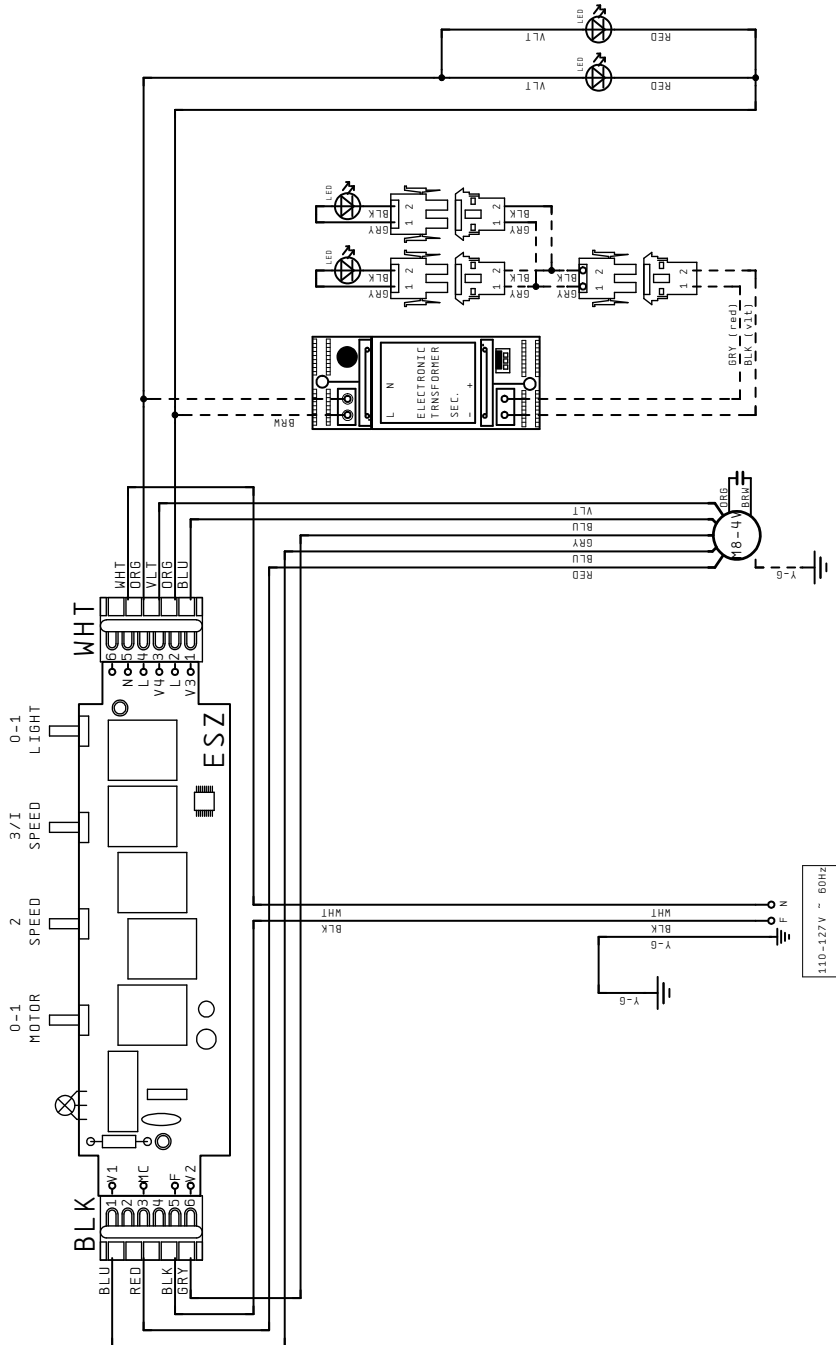
Atención: Es posible actualizar la bombilla halógena GU10 con una bombilla LED GU10 de Máx 5,5 W.

Compruebe la referencia en la imagen.

Lámparas LED con balasto automático
Gu10:
homologadas de acuerdo con
ul 1993/nmx-j-578/1-ance/csa
c22.2 No. 1993



DIAGRAMA DE CABLEADO



GARANTÍA

GARANTÍA Y SERVICIO AL CONSUMIDOR FABER

Todos los productos Faber están garantizados contra cualquier defecto de materiales o mano de obra para el comprador original por un período de 1 año a partir de la fecha de compra original (requiere prueba de compra). Esta garantía cubre mano de obra y piezas de repuesto. Faber, a su elección, puede reparar o reemplazar el producto o componentes necesarios para restaurar el producto en buenas condiciones de trabajo. Para obtener el servicio de garantía, póngase en contacto con el distribuidor de quien adquirió la campana extractora o con el distribuidor local de Faber. Si no puede identificar a un distribuidor local de Faber, comuníquese con nosotros al (508) 358-5353 para obtener el nombre de un distribuidor en su área.

Lo siguiente no está cubierto por la garantía de Faber:

1. Llamadas de servicio para corregir la instalación de su campana extractora, para instruirle sobre cómo usar su campana extractora, para reemplazar o reparar fusibles de la casa o para corregir el cableado de la casa o la plomería.
2. Llamadas de servicio para reparar o reemplazar las bombillas, fusibles o filtros de la campana extractora. Estas partes de consumibles están excluidas de la cobertura de la garantía.
3. Reparaciones, cuando su campana extractora se utiliza para uso doméstico distinto al normal.
4. Daños resultantes de accidente, alteración, mal uso, abuso, incendio, inundación, eventos naturales, instalación incorrecta, instalación no conforme a los códigos eléctricos o de plomería o la documentación de Faber, o uso de productos no aprobados por Faber.
5. Piezas de repuesto o costos de mano de obra de reparación para unidades operadas fuera de los Estados Unidos o Canadá, incluyendo cualquier campana de cocina Faber no aprobada por UL o C-UL.
6. Reparaciones a la campana resultantes de modificaciones no autorizadas a la misma.
7. Gastos de viaje y transporte para el servicio del producto en lugares remotos, y gastos de recogida y entrega. Las campanas de cocina Faber deben ser reparadas en el hogar.

ESTA GARANTÍA NO PERMITE LA RECUPERACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSECUENTES, LESIONES PERSONALES O MUERTE INCORRECTA O BENEFICIOS PERDIDOS. LA GARANTÍA DE FABER SE LIMITA A LAS CONDICIONES ANTERIORES Y AL PERÍODO DE GARANTÍA ESPECIFICADO AQUÍ Y ES EXCLUSIVA. EXCEPTO DADO LO EXPRESAMENTE ESPECIFICADO EN ESTE ACUERDO, FABER RENUNCIA A TODAS LAS CONDICIONES, REPRESENTACIONES Y GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos que pueden variar de estado a estado.

Modelo: _____

Número de serie _____

991.0602.698_01 - 200120
D00000525_00